

Extract from Minutes of Council, special meeting, Monday, fifth day of January, one thousand eight hundred and seventy four.

The order of the day being read to consider reports from the Road and Finance Committees, recommending the widening of St Mary street, from Papineau Square to the city limits, the following reports were brought up and read:

To His Worship the Mayor, the Aldermen and Citizens of the City of Montreal.

The Road Committee
Respectfully reports:

On the accompanying petition for the widening of St Mary street, from Papineau Square to the City limits, that they have considered the said petition, and in their opinion the improvement is a most desirable one, and should be carried out.

Your Committee therefore recommends that it be Resolved to widen St Mary street from Papineau Square to the City limits, as shown on the plan hereunto annexed, and that in furtherance of these views they be authorized to acquire by valuation

of commissioners, as provided by law,
the land and buildings necessary for
the said improvement, and that in
accordance with section 13 of the 35th
Victoria Chap. 32, one third of the cost
of so doing be borne and paid by this
Corporation and the remaining two
thirds by the parties interested in and
to be benefitted by the said improvement.

The whole nevertheless respectfully
Submitted.

| | | | |
|------------------------|---|---|-------------------|
| Committee Room | { | { | (Signed) F. David |
| City Hall | | | Geo. W. Stephens |
| Montreal, 20 June 1873 | | | B. Bastien |
| | | | Thos. D. Hood |
| | | | J. Simard |

The Finance Committee respectfully
Report - That as directed by the Council,
they have considered the accompanying
report of the Road Committee recom-
mending that St Mary Street be widened
from Papineau Square to the City limits
and that they concur in the recommen-
dation therein made.

The whole nevertheless respectfully
submitted

| | | | |
|----------------------------|---|---|-------------------------|
| Committee Room | { | { | (Signed) Chas Alexandre |
| City Hall | | | J. W. McJannet |
| Montreal, 21 November 1873 | | | Henry Thomas |
| | | | J. Grenier |

Extract from Minutes of Council, special meeting, Monday, fifth day of January, one thousand eight hundred and seventy four.

The order of the day being read to consider reports from the Road and Finance Committees, recommending the widening of St Mary street, from Papineau Square to the City limits, the following reports were brought up and read:

To His Worship the Mayor, the Aldermen and Citizens of the City of Montreal.

The Road Committee
Respectfully report—

On the accompanying petition for the widening of St Mary street, from Papineau Square to the City limits, that they have considered the said petition, and in their opinion, the improvement is a most desirable one, and should be carried out.

Your Committee therefore recommends that it be Resolved to widen St Mary street from Papineau Square to the City limits, as shown on the plan hereunto annexed, and that in furtherance of these views they be authorized to acquire by valuation

of commissioners, as provided by law,
the land and buildings necessary for
the said improvement, and that in
accordance with section 13 of the 25th
Victoria Chap. 32, one third of the cost
of a doing be borne and paid by this
Corporation and the remaining two
thirds by the parties interested in and
to be benefitted by the said improvement.

The whole nevertheless respectfully
Submitted.

Committee Room
City Hall
Montreal, 20 June 1873

(Signed) F. David
Geo. W. Stephens
B. Bastien
Thos. D. Hood
J. Simard

The Finance Committee respectfully
Report = That as directed by the Council,
they have considered the accompanying
report of the Road Committee recom-
mending that St Mary Street be widened
from Papineau Square to the City limits
and that they concur in the recommen-
dation therein made.

The whole nevertheless respectfully
submitted

Committee Room
City Hall
Montreal, 21 November 1873

(Signed) Chas Alexander
J. W. McJannet
Henry Thomas
J. Grenier

Wood and Coal for 1888

Places of delivery etc

| Places | Coal | | Wood |
|---|------------|-------|-------|
| | scotch egg | stove | |
| City Hall, in the bins 350 gross tons furnace and 5 tons Acotom (gross) | | | |
| <u>Markets</u> | | | |
| St Lawrence | 5 | | |
| St Jean Baptiste | 5 | | |
| St James | | 5 | |
| Viger | | 5 | |
| St Antoine | | 5 | |
| St Ann's | | 5 | |
| Bonsecours | | 3 | |
| Hay | | 6 | |
| Hochelaga | | 5 | |
| East end abattoir | | 5 | |
| Papineau | | | 5 |
| St Gabriel | | | 5 |
| Total for Markets | 10 | 39 | 10 |
| <u>Fire Stations</u> | | | |
| No 1, Cor Craig and Charneville | 25 | | 1 |
| No 2, St Gabriel Street | 17 | | 1/2 |
| No 3, Wellington Street | 12 | | 1 |
| No 4, Chabouilly Square | 24 | | 1 |
| No 5, St Catherine near Bleury | 12 | | 1 |
| No 6, Cor. German & Ontario | 14 | | 1 |
| Total | 104 | | 5 1/2 |

| | | egg | stove | wood |
|------|--------------------------------|-----|-------|-------|
| | B. 4. | 104 | | 5 1/2 |
| no 7 | Dalhousie square | 13 | | 1 |
| 8 | Craig & Gain | 11 | | 1 |
| 9 | South end of St Gabriel Mkt | 11 | | 1 |
| 10 | St Catherine and Guy | 10 | | 1 |
| 11 | Cor Beaudry and Ontario | 10 | | 1 |
| 12 | 300 Seigneurs street | 11 | | 1 |
| 13 | Deseray street Hochelaga | 10 | | 1 |
| 14 | 867 St Dominique St. E. ward | 13 | | 1 |
| 15 | Island street, St Gabriel ward | 8 | | 1/2 |
| | Total | 201 | | 14 |

Police stations

| | | | | |
|------|--------------------------|----|----|----|
| no 2 | Craig & Gain | 25 | | 3 |
| no 3 | Beaudry & Ontario | | | 16 |
| no 4 | German & Ontario | 25 | | 4 |
| 5 | 119 St George | | | 16 |
| 6 | Chabouilly street | 30 | | 2 |
| 7 | Young street | | 16 | 2 |
| 8 | 302 Seigneurs | | 10 | 3 |
| 9 | Stearns & Grand Junck | 18 | | 3 |
| 10 | 1657 St Catherine | | 10 | 1 |
| 11 | Notre Dame, Hochelaga | | 14 | 2 |
| 12 | St Jean Baptiste street, | | 14 | 2 |
| 13 | Ontario near Fullum | | 8 | 2 |
| | Total | 98 | 42 | 56 |

| | | | | |
|--------|--------------|-----|------|---------|
| Totals | Furnace coal | 360 | tons | (gross) |
| | Scotch | 5 | | |
| | Egg | 309 | | |
| | Stove | 111 | | |
| | | 785 | | |

= 85 cords of wood.

Montreal, January 6 1888

TO THE CHAIRMAN

AND MEMBERS OF THE MARKET COMMITTEE,

Gentlemen,

J, the undersigned, beg leave to apply for a license for a Private Butcher's Shop, on the premises No. 41 Latour street, St. Adolphe Ward.

J. H. Ryan

Montreal, January 1888

We hereby certify that the petitioner, he is qualified, according to the Market By-Law, to keep a Private Butcher's Stall as aforesaid; that he has given eight days notice in one newspaper published in the french language and one news-paper published in the english language in the said city, of his intention to open such Stall, and that he has also placarded the same notice on the front of the building or premises in which such stall is to be open.

Arthur Hamall
George Fullin

MEAT INSPECTOR.

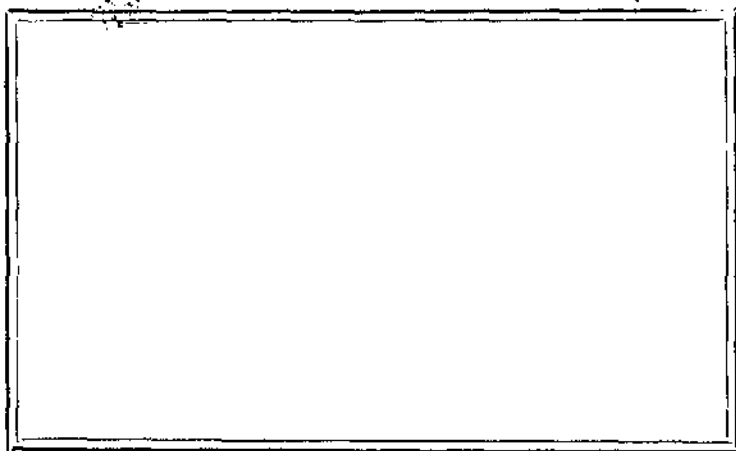
Montreal, _____ 188

I, the undersigned, City Treasurer, do hereby certify that the applicant

in accordance with the By-Law, has deposited in my hands the sum of Two hundred Dollars.

CITY TREASURER.

§ Annex copies of Advertisements. §



A. O. Commandeur
re. - transfer of
Nos 16 & 17 stalls
St. J. O'Connell Market

Ottawa
le 31 Janvier
1888

A.
Messieurs le President
et Messieurs les membres du Comite
des Marchés

Messieurs

Permettez-moi
d'excuser mon associé André Forest qui
étant N° 16-17 dans le marché St.
Jean Baptiste. les dits étendus étant
à mon honneur. Je vous prie Messieurs de
bien vouloir passer les dits étendus au
nom de mon associé, André Forest qui
est un bon et honnête homme et bien soluble
et peu de famille pour moi je ne puis
plus les occuper. Maintenant

J'ai l'honneur
de vous adresser
Votre humble S^{te}.

A. C. Normandin
3 Bowcher

Ottawa
31 Janvier 1888

OFFICE OF

The Gas Consumers Benefit Company

OF CANADA,

1776 NOTRE DAME STREET, MONTREAL.

TO THE GAS CONSUMERS OF MONTREAL.

After a trial of six months in this city and Quebec, during which time the "Jackson Gas Burner" has passed through many severe tests, it affords us much pleasure to be able to say that in every case it has shown its superiority over all other gas savers, and has effectually solved the vexed problem of *how to reduce large gas bills*. With this Burner, there is no need of a Meter Governor, as the pressure is controlled at the point of ignition instead of at the meter.

The past quarter has been unprecedented for increased gas bills, but in every case the "Jackson Burner" has made important savings. With your permission we will be glad to make a trial test on your premises, feeling sure of the result.

The "Jackson" is acknowledged to be the only scientific pressure Gas Burner in the market. The price has been fixed at the low rate of 40 cents for any number under fifty. From fifty upwards we give a graded scale of discounts, and guarantee every burner for THREE YEARS.

The following letter from Rev. Father Garceau is one of many certificates which we can submit.

THE GAS CONSUMERS BENEFIT CO.

1776 NOTRE DAME STREET.

G. W. GADEN, MANAGER.

ST. MARY'S COLLEGE, BLEURY STREET,
MONTREAL, Feb. 20th, 1888.

G. W. GADEN, Esq.

DEAR SIR,—In reply to your letter of 17th inst., I am happy to say that upon comparing our gas bills for the quarter ending February 1st, 1887, with that ending February 1st, 1888, I find a saving of \$60 in favor of the Jackson Burner.

Yours, &c.,

S. T. GARCEAU,
Asst. Treasurer St. Mary's College.



Hôtel de Ville

Montréal, le 20 février 1888

Monsieur le Maire,

Éclaircissement

Président du Comité des
Marchés,

Monsieur

Le crés qu'il est de
mon devoir de vous informer
que trois des Bon chers, dans ce
Marché ont fait poser des conduits
de gaz pour attachés au tuyaux
pour éclairer le marché, afin de
avoir leurs bœufs, & que Samedi
soir deux de ces bœufs avaient
chaque deux bœufs allumés dans
leurs bœufs; sur la remorque je
leur en fite qu'ils ne devaient

se servir d'argent dans leurs
bourses sans votre permission, ils
ont été repoussés que ce se faisant
dans les autres bourses, & particulié-
rement dans la Bourse Papineau.

Aurez vous la complaisance
de me dire si je dois le tolérer
ou les arrêter, & ce que pendant
jeire les autres bourses dans
le cas ou ils voudraient en
faire autant.

et obligez

est le salut

J. M. L.

Clav. M. P.

(Copie)

Montréal 9 Février 1888

M. Chs. Glackmeyer Ccr
Greffier de la Cité

Mon cher Monsieur

J'apprends avec surprise
que le nouveau règlement concer-
nant les marchés n'est pas mis
en force par les différents clercs.

Veuillez être assez bon pour les
avertir officiellement qu'il est
nécessaire que les dispositions de
ce règlement soient exécutées à
la lettre et que toute infraction
de leur part et toute plainte
contre leur négligence sera com-
muniquée au Comité qui en
disposera sévèrement.

Je demeure

Cher Monsieur
Votre bien dévoué
(Signé) L. Beausoleil
Président, Comité des marchés.

(Vraie copie)

M. Chs. Glackmeyer
Greffier de la Cité

(copie)

Montréal, 9 février 1888

Mrs. Mackinnon & Co
Greffier de la Bourse

Mon cher Monsieur,

J'apprends avec surprise que
le nouveau règlement concernant les Marchés
n'est pas mis en force par les différents clubs,
semble être assez bon pour les autorités offi-
ciellesment qu'il est nécessaire que les disposi-
tions de ce règlement soient exécutées à la lettre
et que toute infraction de leur part en toute
plainte contre leur négligence sera connue
même au Comité qui en disposera
sévèrement.

(Mackinnon)

Je demeure
Vr. serv. dévoué
J. B. Beauchamp
Président Comité des Marchés

Montreal 4 Février 1855.

Messieurs.

Depuis plusieurs mois j'occupe seul
les Etoux N^{os} 16 & 17. dans le marché
St. Jean Baptiste qui était au nom
d'Arthur Normandin, Je me suis im-
posé bien des sacrifices, pour pouvoir
réussir à gagner ma Vie, sur les dits
Etoux. Le dit Arthur Normandin
demeure présent à Ottawa il me
fait dire qu'il va continuer à de-
meurer à Ottawa. et il me dit qu'il
doit écrire au dit Comité des Marchés
leur demandant que ses Etoux me
soit transportés comme étant son as-
socié. Sous ces circonstances Messieurs
Veuillez S'il vous plaît me laisser
continuer à occuper les dits Etoux comme
propriétaire des dits Etoux au lieu

En place du dit *Feltus Normand*
aux mêmes clauses & conditions.

En vous remerciant de ma
demande Messieurs vous aurez
contribué à aider à un père
de famille à gagner sa vie.

Votre obéissant
Secrétaire,
André Forest,

~~Le~~

Hochelaga

fevrier 4/88

Monsieur le
Président

ainsi que les membres du comité

nous soussignés

A l'égard des deux petits étans qui se
trouvent à côté de l'écurie de la station
et ~~qui~~ remplissent de trois pieds et
dans coin noir par cela il sont
inlouable, comme il se trouve à
côté des nôtres nous vous offrons
une piastre par semaine chaque il
nous semble qu'il serait préférable
à la corporation d'accepter ce prix
que de les laisser à rien faire.

cela nous fera un loyer
de quatre prêtres par semaine
retour à monsieur Côté clerk du
Marché Hochelaga, une réponse
favorable est attendue avec
patience de monsieur.

~~de~~ Joseph Patenaude
Général Bromillette

Montreal, 25 February 1888

TO THE CHAIRMAN

AND MEMBERS OF THE MARKET COMMITTEE,

Gentlemen,

_____, the undersigned, beg leave to apply for a license for a Private
Butcher's Shop, on the premises No. 163 Maple St street,
St James Ward.

Ambroise Provost

Montreal, 25 February 1888

~~We~~ hereby certify that the petitioner, is qualified, according to the
Market By-Law, to keep a Private Butcher's Stall as aforesaid; that he has
given eight days notice in one newspaper published in the french language and one
news-paper published in the english language in the said city, of his intention to
open such Stall, and that he has also placarded the same notice on the
front of the building or premises in which such stall is to be open.

Arthur Hamall
George Fuller

MEAT INSPECTOR.

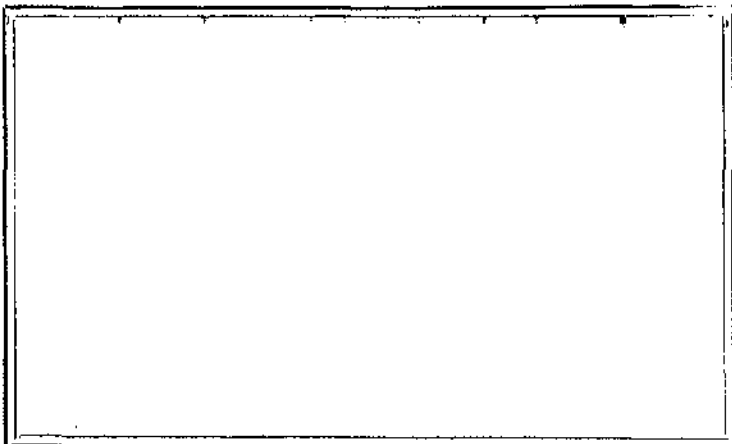
Montreal, _____ 188

I, the undersigned, City Treasurer, do hereby certify that the applicant

in accordance with the By-Law, has _____ deposited in my hands the sum of
Two hundred Dollars.

CITY TREASURER.

¶ Annex copies of Advertisements. ¶



Montréal, 15 Février 1888

AU PRÉSIDENT

ET AUX MEMBRES DU COMITÉ DES MARCHÉS,

Je, soussigné, demande une licence pour tenir un
Etal privé de boucher au No. _____ rue Maple
Quartier St. Jean Baptiste

Pierre Duplessis

Montréal, 15 Février 1888

~~Noté~~ ^{ord.} certifié par les présentes que le requérant, est qualifié, aux
termes du Règlement des Marchés, à tenir un Etal Privé de boucher ~~comme susdit~~, qu'il
~~donné huit jours d'avis dans un journal publié en français et dans un~~
~~journal publié en anglais, en cette cité, de~~ intention d'ouvrir le dit Etal;
et qu'il ~~affiche le dit avis sur la façade du bâtiment ou local dans lequel~~
~~le Etal doit être ouvert.~~

Arthur Hamall
George Gilroy

INSPECTEUR DES VIANDES.

Montréal, _____ 188

Je, soussigné, trésorier de la cité, certifie que

le requérant _____ déposé, entre mes mains, aux termes du Règlement, la
somme de Deux Cents Piastres.

TRÉSORIER DE LA CITÉ

Mettre copies des Annonces.

Lecours
Old Shop

Montreal, Feb 15th 1888

TO THE CHAIRMAN

AND MEMBERS OF THE MARKET COMMITTEE,

Gentlemen,

J, the undersigned, beg leave to apply for a license for a Private Butcher's Shop, on the premises No Cor. St. Louis & St. Mary street, St. Mary Ward.

J. Beauvais

Montreal, Feb 15 1888

We hereby certify that the petitioner J, is qualified, according to the Market By-Law, to keep a Private Butcher's Stall as aforesaid; that J ha ~~given eight days notice in one newspaper published in the french language and one news paper published in the english language in the said city, of~~ intention o ~~open such Stall, and that~~ J ha also placarded the same notice on the ~~front of the building or premises in which such stall is to be open~~

A. Harnelle
George Fuller

MEAT INSPECTOR.

Montreal, _____ 188

I, the undersigned, City Treasurer, do hereby certify that the applicant

in accordance with the By-Law, ha _____ deposited in my hands the sum of Two hundred Dollars.

CITY TREASURER.

§ Annex copies of Advertisements. §

Lepine's Cold Shop

Montréal, 15 Feb. 1885

AU PRÉSIDENT

ET AUX MEMBRES DU COMITÉ DES MARCHÉS,

Je, soussigné, demande une licence pour tenir un
Etal privé de boucher au No. 707 rue Rue St Catharine.
Quartier St Margue

Jean Charles Lesperance

Montréal, 15 Février 1888

Nous certifions, par les présentes que le requérant, est qualifié, aux
termes du Règlement des Marchés, à tenir un Etal Privé de boucher comme susdit, qu'il
~~doit huit jours d'avis dans un journal publié en français et dans un~~
~~journal publié en anglais, en cette cité; de intention d'ouvrir le dit Etal;~~
et qu'il ~~affiché le dit avis sur la façade du bâtiment ou local dans lequel~~
~~le Etal doit être ouvert.~~

Arthur Hamall
George Fulling

INSPECTEUR DES VIANDES.

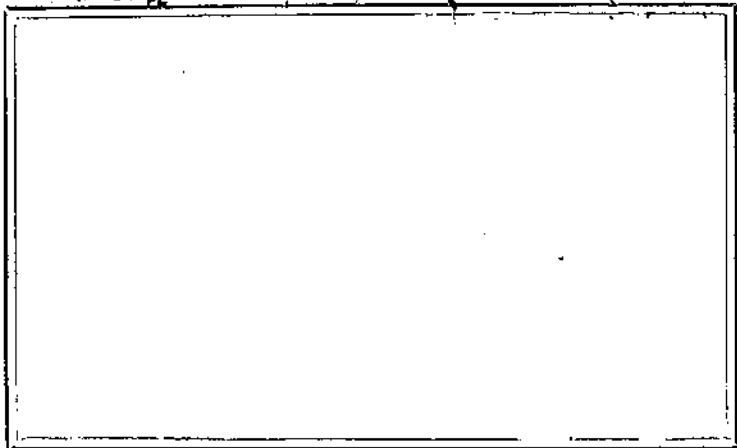
Montréal, 1888

Je, soussigné, trésorier de la cité, certifie que

le requérant déposé, entre mes mains, aux termes du Règlement, la
somme de Deux Cents Piastres.

TRÉSORIER DE LA CITÉ

Mettre copies des Annonces.



Montreal, Fevrier 15 1888

TO THE CHAIRMAN

AND MEMBERS OF THE MARKET COMMITTEE,

Gentlemen,

J., the undersigned, beg leave to apply for a license for a Private Butcher's Shop, on the premises No. 111 York street, St. Mary's Ward.

Arthur G. Gauthier

Montreal, February 15 1888

I hereby certify that the petitioner, J., is qualified, according to the Market By-Law, to keep a Private Butcher's Stall as aforesaid; ~~that~~ ~~he~~ ~~has~~ ~~given~~ ~~eight~~ ~~days~~ ~~notice~~ ~~in~~ ~~one~~ ~~newspaper~~ ~~published~~ ~~in~~ ~~the~~ ~~French~~ ~~language~~ ~~and~~ ~~one~~ ~~news~~ ~~paper~~ ~~published~~ ~~in~~ ~~the~~ ~~English~~ ~~language~~ ~~in~~ ~~the~~ ~~said~~ ~~city~~, ~~of~~ ~~intention~~ ~~to~~ ~~open~~ ~~such~~ ~~stall~~, and that ~~he~~ ~~has~~ ~~also~~ ~~placarded~~ ~~the~~ ~~same~~ ~~notice~~ ~~on~~ ~~the~~ ~~front~~ ~~of~~ ~~the~~ ~~building~~ ~~or~~ ~~premises~~ ~~in~~ ~~which~~ ~~such~~ ~~stall~~ ~~is~~ ~~to~~ ~~be~~ ~~open~~.

Arthur Hamel
George Fuller

MEAT INSPECTOR. S

Montreal, _____ 188

I, the undersigned, City Treasurer, do hereby certify that the applicant

in accordance with the By-Law, has deposited in my hands the sum of Two hundred Dollars.

CITY TREASURER.

Annex copies of Advertisements.

Rehob's Old Shop

A son Honneur le Maire }
& A Messieurs les Echevins de la }
Cité de Montréal }

Messieurs,

Les sous-signés citoyens et tous
contribuables du Quartier Hochelaga, Cité
de Montréal, vous représentent respectueu-
sement,

Que le marché du dit Quartier
est beaucoup trop petit, ne peut, en consé-
-quence, rencontrer les besoins de la population
toujours croissante

Que les bouchers ne peuvent
venir s'y établir, faute d'étaux convena-
-bles à leur disposition

Que les étaux actuels sont
trop petits et pas assez nombreux, malains

Pour obvier à ces inconvénients
vos requérants soumettent humblement
leur opinion que le marché devrait
être agrandi jusqu'à la rue Déry

Et vos requérants ne cessent de prier
que vous n'ayez fait droit à leur juste demande

Hochelaga 14 Mars 1888

L. J. Adam Secrétaire
Eugène Rigaud Boucher
Joseph Viteau de Bouché
Ovide Brauillat Boucher
Jules Allard avocat

Joseph Pelletier boucher

Elzéar Benoit
J. Jussier
Joseph Masson boucher
Amédée Beaudré épicier
Benoit Marchand
L. J. Monast. Marchand
A. D. Desjardins épier
J. B. Zappia Marchand
R. Dupont épier
E. Monty épier
J. L. Senécal
P. J. Collin épier
A. H. Collin Marchand
Charles Puffin

Thomas Hawkin S. P.
Pierre Létour épier
Arila Fortin épier

Mars 1888

Requête
des
Citoyens d' Hochelaga
pour
l'agrandissement de
leur marché

Presented to Council... 19 March 1888
Presente au Conseil..... 18

Referred to... Markets

Renvoye a

Gas Consumers of Montreal !!



Please read the following letter from the well known firm of James Whitham & Co., Boot and Shoe Manufacturers of this City :—

The undersigned can refer with pleasure to a large number of Gas Consumers, who are prepared to give a *similar* testimony to the following.

THE GAS CONSUMERS BENEFIT CO.

1776 NOTRE DAME STREET.

G. W. GADEN, Manager.

43, 45 and 47 ST. MAURICE STREET,
MONTREAL, 15th March, 1888.

MR. G. W. GADEN,

DEAR SIR,—In reply to your inquiry *re.* the Jackson Gas Burner, we are pleased to inform you that although we have used more lights and burned Gas longer during the past quarter, yet we find a saving of \$14.40 in our last quarter's Gas Bills. The Burners are therefore quite satisfactory, both as regards light and saving. We beg to hand you our cheque for the same.

Yours very truly,

JAMES WHITHAM & CO.

Vous, soussignés, exerçant le
métier de boucher en cette Cité, —
déclarons bien connaître Monsieur
Dimeon St. Michel, ex-Commerçant
et épicer, de Montréal, et prenons
plaisir à constater qu'il est qua-
lifié sous tous rapports à rem-
plir la Charge de Clerc de marché
qu'il sollicite, —

non existants

Mr. St. Michel parlant les
langues française et anglaise avec la
même facilité, et étant expert, par
pratique, dans la qualité des viandes
ainsique de tous les articles de
consommation qui se vendent
sur les marchés —

Montréal, 14 Mars 1888 —

Mardi (consuevus)
J. B. Bourassa "
Charles Beauchamp "
Charles Girard "
Michel Lefrère "
L. B. Racette "
J. B. Duchamp "
O. Dimeon "
C. Dimeon fils "
C. Galaise "
N. Dubert "
J. Bourdon "
E. Dubois "

| | |
|-----------------|------------------|
| Ernest Tauray | Marché Bonsecour |
| Joseph Girard | " |
| D. Carant | " |
| B. Desjardis | " |
| H. les Caucille | " St Anne |

| | |
|--------------------|----------------|
| George Demers | Marché St Anne |
| Eustache Languedoc | " |
| Yves Emery jr. | " |
| D. Rivet | " |
| J. P. P. Rivet | " |
| Adolphe Vallin | " |
| Prosper Tascailles | " |

| | |
|------------------|-------------------|
| A. Maillette | Marché St Laurent |
| B. Bourdon | " |
| A. Lyphote | " |
| F. Lepold | " |
| E. G. G. G. | " |
| Mr. S. Sabourin | " |
| Rejean Batel | " |
| Jubert Liberrant | " |
| Pierre Batel | " |
| A. Martel | " |
| L. Roy | " |
| E. Laroque | " |
| F. Laroque | " |
| M. L. Laroque | " |
| Pelude Goffeur | " |
| Joseph Duff | " |

We, the undersigned, butchers of the said City of Montreal, do hereby certify that Mr Simon St Michel formerly grocer & trader of Montreal is personally well known to us, and we are happy to state that we believe him to be well qualified in every respect for the situation of Market clerk for which he is applying.

Mr St Michel speaking the french and english languages with equal fluency and being a practical expert in the judging of meat and of every kind of provisions dealt in on the markets.

Montreal this 16th March 1888

March 16th 1888

| | |
|-----------------------|---------------|
| A. W. Macerwan | " |
| Alfred Muer | " |
| Ed. Durand | " |
| William Ryan | " |
| Richardson Bond | " |
| A. Proulx & Co | " |
| Napoleon Paillet | " |
| J. O. Gormon | " |
| J. H. Hisecker | " |
| Edward Charters | " |
| Henry Schiffel | Mrs G. Lavent |
| W. L. Brown | " |
| H. Stewart | " |

Louis Pelletier & Sonnet Propriet.
Jacob Keller
John Rice

Simon G. Michel

To be appointed market
clerk

Q

Monsieur le Président -

et

Messieurs les Membres du Comité des Marchés

L'humble Requête du soussigné

Expose respectueusement

Qu'il est clerc du Marché St Jacques
de puis seize ans avec un salaire minimum de \$ 500.⁰⁰
francs par année

Que votre Requerant voyant
l'augmentation de toutes les choses nécessaires a la vie
se voit dans la necessité de vous soumettre son humble
demande pour un augmentation de salaire pour lui
permettre de vivre avec sa famille convenablement

Que votre Requerant vous
souhaite de plus, que depuis qu'il a été homme clerc a ce
Marché il fait l'ouvrage seul sans assistance ce qui
a été une économie chaque année pour ce Département

Que votre Requerant espère
que vous voudrez bien prendre en considération sa présente
Requête et ferez droit a sa juste demande

J. Giroux clerc du
Marché St Jacques

Montréal 12 Mars 1888

Monreal, 15 March 188

TO THE CHAIRMAN

AND MEMBERS OF THE MARKET COMMITTEE,

Gentlemen,

J., the undersigned, beg leave to apply for a license for a Private Butcher's Shop, on the premises No. 101 Craig St street, St. Lawrence Ward.

C. Ruhl.

Montreal, 15 March 188

We hereby certify that the petitioner J. is qualified, according to the Market By-Law, to keep a Private Butcher's Stall as aforesaid; that he has given eight days notice in one newspaper published in the french language and one news-paper published in the english language in the said city, of his intention to open such Stall, and that he has also placarded the same notice on the front of the building or premises in which such stall is to be open.

Arthur Hamrall
George Fulmer

MEAT INSPECTOR.

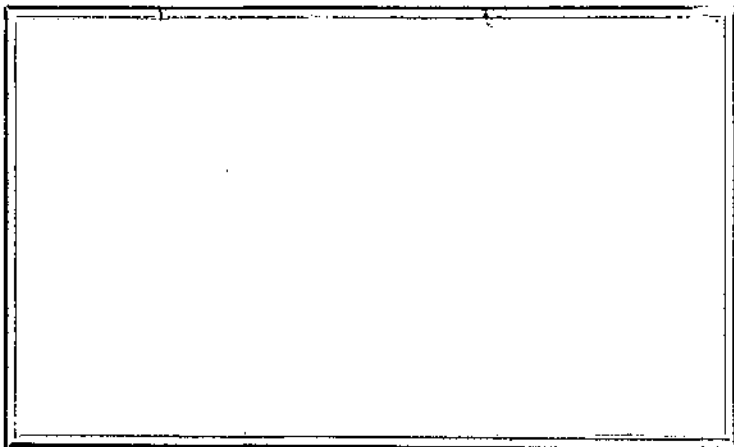
Montreal, _____ 188

I, the undersigned, City Treasurer, do hereby certify that the applicant

in accordance with the By-Law, has deposited in my hands the sum of Two hundred Dollars.

CITY TREASURER.

§ Annex copies of Advertisements. §



Montreal, March 10th 188 8

TO THE CHAIRMAN

AND MEMBERS OF THE MARKET COMMITTEE,

Gentlemen,

J. the undersigned, beg leave to apply for a license for a Private Butcher's Shop, on the premises No. Martin street, St Jean Baptiste Ward.

Antoin Beoutelley

Montreal, March 10 188 8

W hereby certify that the petitioner, J. qualified, according to the Market By-Law, to keep a Private Butcher's Stall as aforesaid; that he ~~has given eight days notice in one newspaper published in the french language and one news paper published in the english language in the said city, of intention to open such Stall, and that~~ he also placarded the same notice on the front of the building or premises in which such stall is to be open.

Arthur Hamall
George Sullivan

MEAT INSPECTOR.

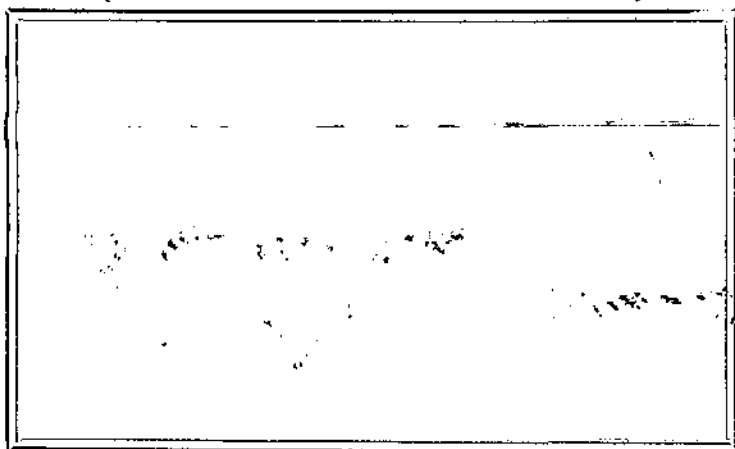
Montreal, _____ 188 _____

I, the undersigned, City Treasurer, do hereby certify that the applicant

in accordance with the By-Law, ha _____ deposited in my hands the sum of Two hundred Dollars.

CITY TREASURER.

§ Annex copies of Advertisements. §



Montreal, March 15th 1888

TO THE CHAIRMAN

AND MEMBERS OF THE MARKET COMMITTEE,

Gentlemen,

Jr, the undersigned, beg leave to apply for a license for a Private Butcher's Shop, on the premises No 100 St. Ambrase's Laquette street, St James Ward.

J. Oscar Dugas

Montreal, 15 March 1888

I hereby certify that the petitioner Jr qualified, according to the Market By-Law, to keep a Private Butcher's Stall as aforesaid; that he has given eight days notice in one newspaper published in the french language and one news-paper published in the english language in the said city, of the intention to open such Stall, and that he has also placarded the same notice on the front of the building or premises in which such stall is to be open.

George Sullivan
MEAT INSPECTOR.

Montreal, 15 March 1888

I, the undersigned, City Treasurer, do hereby certify that the applicant

in accordance with the By-Law, has deposited in my hands the sum of Two hundred Dollars.

CITY TREASURER.

§ Annex copies of Advertisements. §

Bonding
Shop
St Ambrase's
Laquette

Montréal, March 18 188 8

AU PRÉSIDENT

ET AUX MEMBRES DU COMITÉ DES MARCHÉS,

J, soussigné, demande une licence pour tenir un
Etab privé de boucher au No. 256 rue Amphred
Quartier _____

Ernest Neveu

Montréal, 18 March 188 8

Je certifie par les présentes que le requérant est qualifié, aux
termes du Règlement des Marchés, à tenir un Etab Privé de boucher comme susdit, qu'il
~~donné huit jours d'avis dans un journal publié en français et dans un~~
~~journal publié en anglais, en cette cité, de~~ intention d'ouvrir le dit Etab;
~~et qu'il~~ affiché le dit avis sur la façade du bâtiment ou local dans lequel
~~tel Etab doit être ouvert.~~

A. J. Gaudet
George Sullivan
INSPECTEUR DES VIANDES.

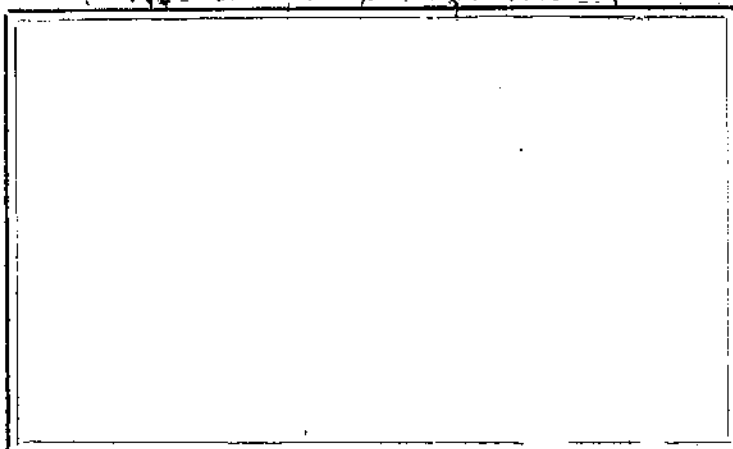
Montréal, _____ 188

Je, soussigné, trésorier de la cité, certifie que _____

le requérant _____ déposé, entre mes mains, aux termes du Règlement, la
somme de Deux Cents Piastres.

TRÉSORIER DE LA CITÉ

Mettre copies des Annonces.



Montreal, March 20 1888

TO THE CHAIRMAN

AND MEMBERS OF THE MARKET COMMITTEE,

Gentlemen,

J, the undersigned, beg leave to apply for a license for a Private Butcher's Shop, on the premises No. 18 St Antoine street, St Antoine Ward.

Narcisse Desrosiers

Montreal, 20 March 1888

~~We~~ hereby certify that the petitioner is qualified, according to the Market By-Law, to keep a Private Butcher's Stall as aforesaid; that ~~he~~ ~~has~~ ~~given eight days notice in one newspaper published in the french language and one news-paper published in the english language in the said city, of~~ ~~intention o~~ ~~open such Stall, and that~~ ~~he~~ also placarded the same notice on the front of the building or premises in which such stall is to be open.

Amualo
George Fullon

MEAT INSPECTOR.

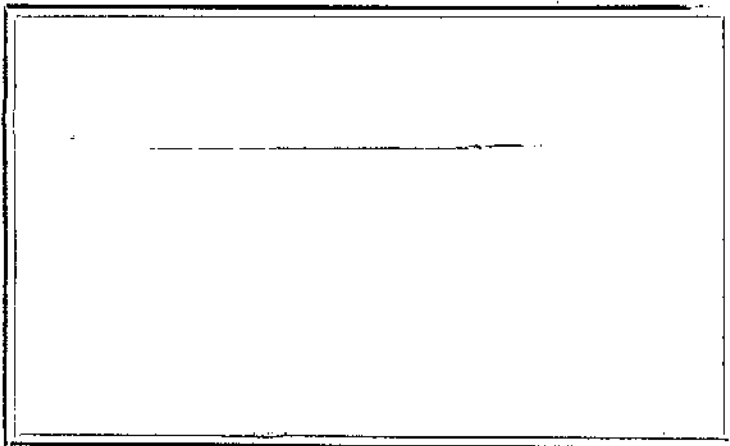
Montreal, _____ 188

I, the undersigned, City Treasurer, do hereby certify that the applicant

in accordance with the By-Law, ha _____ deposited in my hands the sum of Two hundred Dollars.

CITY TREASURER.

§ Annex copies of Advertisements. §



John M. Cronshaw

6 Murray St. City

19 April 1888

To the Chairman of the
Market Committee

Sir, Being out of employment
at present and hearing that
your Committee will soon
require one or more Market
Clerks, I beg leave to apply
to you for the position of
Market Clerk, or any other
position of trust in the
hands of your Committee.

As to my ability to
efficiently fill such a position
I would refer you to Messrs
Mitchell, Rutledge, Groube,
& O'Neil butchers of papineau
Market and also to Ald.
Robert of St. Mary's Ward,
I have been brought up
in St. Mary's Ward where I

feel that I have a large
circle of friends both french
and English, who could, and
would gladly testify to my
ability to fill the position
for which I apply.

I speak both french &
English with equal fluency
and have had experience in
book-keeping.

Should you be kind
enough to consider my
application and should
require any further reference
or information respecting
me, I will at once produce
it

Yours truly
John McManahan

Office of Hart & Tuckwell,
 Importers and Jobbers of Foreign Fruits,
 159, 161 & 163 McGill Street,
 and 19 Lemoine.

Frank J. Hart.

Montreal, Jan 21st 1888

Mr. M. Malone

Chairman of Market Committee.

Dear Sir,

I hereby tender for any
 new store your Committee or any
 subsequent Market Committee may have
 to rent on Bourse corner market
 suitable for the sale of Fruits
 Wholesale or Retail. you should
 you know of any, or of any
 contemplated changes in the market
 to make any such stores or places
 worth, I respectfully request your
 Committee to have my name on
 record as the first applicant
 for such, and oblige

Yours Respectfully
 F. J. Hart

Hart & Tuckwell

F. X. Guilbault
Antoine for his shop.

Montreal April 5th 1888

Gentlemen

I would humbly request
the privilege of transferring the
lease of the fish shop in St.
Lawrence market of which I
have been the occupant for
seven years - owing to the ill-
health of my wife the shop
has been closed most of the winter
with no immediate prospect of
being able to open it -

By granting me the right of transfe-
r I should be able to dispose of
the contents fixtures &c. to much
better advantage than if compelled
to sell without this advantage -

Your Humble Servant

F. X. Guilbault

390 Dorchester St.

The market (Dorchester St.)
Montreal 1888

Montréal le 20 avril 1888

Chers Membres du Comité
des Marchés —
Messieurs —

Dans l'humble espoir
que je vous présente, je
n'arrive pas à la charge
de mes précédents dans
celle que je sollicite comme
Clerc ou épistaire des Marchés,
Le diable seul sait
s'il y a vacance de vouloir
bien considérer si vous
devez me donner droit
à ma demande à remplir
cette vacance là ou elle
se fera.

Restant confiant de pour-
voir remplir cette charge
avec satisfaction.

Civici Messeri
En ce jour
Fous obligeant
tout de suite
S. Michel.

Montréal, 18 Avril 1888

AU PRÉSIDENT

ET AUX MEMBRES DU COMITÉ DES MARCHÉS,

Je, soussigné -, demande une licence pour tenir un
Etal privé de boucher, au No. 1372-74 rue St. Catherine
Quartier St. Jacques.

Belgairme St. Aubin

Montréal, Avril 1888

Je certifie par les présentes que le - requérant - est qualifié -, aux
termes du Règlement des Marchés, à tenir un Etal Privé de boucher comme susdit, qu'il
~~donné huit jours d'avis dans un journal publié en français et dans un~~
~~journal publié en anglais, en cette cité, de intention d'ouvrir le dit Etal;~~
~~et qu'il affiché le dit avis sur la façade du bâtiment ou local dans lequel~~
~~tel Etal doit être ouvert.~~

INSPECTEUR DES VIANDES.

Montréal, / 1888

Je, soussigné, trésorier de la cité, certifie que

le requérant déposé, entre mes mains, aux termes du Règlement, la
somme de Deux Cents Piastres.

TRÉSORIER DE LA CITÉ.

§ Mettre copies des Annonces. §

Vicil Etal

Au Comité des Marches de la Corporation de la
cité de Montreal,

L'humble requete de Chaput, com-
mercant de la cite de Montreal, EXPOSE RESPECTUEUSEMENT :

Que depuis audela de dix-sept ans il fait le
commerce de fruits et de volailles sur le Marche Bonse-
cours;

Que depuis cette époque il a toujours fait com-
merce au même endroit sur le Marche Bonsecours, qu'il s'y
est fait une clientèle qu'il ne pourra continuer sur la
rue Le Royer, ou le clerc du Marche Bonsecours veut le pla-
cer;

Que votre Requerant est gravement infirme, qu'il
il a une famille considerable dont il est le seul soutien,
qu'il est incapable de faire autre chose que le commerce
qu'il fait depuis ces dernieres années, et que sans l'in-
tervention de votre ~~requerant~~ Honorable Comité pour donner
instruction au clerc du dit Marche Bonsecours de laisser
votre requerant faire son commerce au même endroit qu'il
occupe depuis si longtemps, ce dernier se trouvera dans
l'impossibilité de continuer son commerce et est exposé à
laxxxxxxxx

la misere avec sa famille, vu qu'il est incapable de faire aucun travail quelconque à raison de l'infirmité dont il souffre.

En consequence, votre requerant vous supplie de donner instruction au clerc du dit Marché Bonsecours de laisser votre requerant faire son commerce a l'endroit qu'il a occupé jusqu'ici.

Et vous ferez justice.

Montreal, 7 Mai, 1888

Nous, soussignés, recommandons le requerant à la protection du Comité des Marchés de la Corporation de Montreal et nous prions le dit comité de lui accorder sa requete

H. Décarie
A. Hébert

Au Président
et
aux membres du Comité
des marchés
Mission

Dans le mois
de mai en mil huit cent quatre-
vingt quatre, je fis une sou-
mission pour les états N^{os} 196 et
d'au le marché St Laurent, avec
un bonus de trois cent vingt
dollars, laquelle fut acceptée.
Le bonus était payable à un

dollar et sixante cents par
semaine, avec la rente ordinaire
de quatre piastres & quarante
cents, formant en tout la
somme de six piastres.

Ayant fini de payer le
bon ou tel que comporte la
prise, je demande donc
à votre Comité de me rendre
justice en remettant mes étag
au prix ordinaire, c'est-à-dire
à ^{quatre} quatre dollars et quarante cents
par semaine.

Votre humble et dévoué serviteur

Edo Charbonneau
Marché St. Laurent

Mai 8/88

Notre-Deux, mai 1908

Monsieur le Président
et Messieurs les Echevins
du Comité des Marchés

Messieurs

J'ai été locataire des Etams 112, 114 & 116 dans
le Marché St. Laurent pendant plusieurs
années.

J'ai toujours bien payé mes
loyers et toujours bien rempli tout
mes obligations.

J'ai fait beaucoup de
réparations dans ces dits Etams.

Lorsque je fus frappé de Moribund
auquel j'ai été pendant deux années à ne
presque pas pouvoir travailler.

J'ai perdu beaucoup d'argent
à entretenir ces dits Etams.

Et je n'ai jamais négligé
de payer mes loyers.

Le docteur m'obligeant
d'abandonner le Marché pendant quelques
temps pour rétablir ma santé.

Après de bonne recommandation
j'ai obtenu une situation aux Abattoirs.

Il me vint un individu me
demander de lui louer, se servir de mes
Etams.

Après avoir dépensé tout ce que j'avais
à l'entretien de ces dits Etams

C'était le ^{seul} moyen d'existence que
j'avais.

Après ma position j'ai pris
sur moi de le laisser se servir de mes
États jusqu'à ce que je pourrais
m'en servir.

Quand j'ai été en position
de pouvoir les occuper il me les a ~~restitués~~

D'après les Conseils de M^{rs} et C^{rs}
Egerton Beausoleil se me suis servi de
la loi pour que mes États me fut restitués

J'ai perdu mon procès
auquel j'ai été obligé de payer 102.00
de frais et mes États m'ont été ~~restitués~~

L'on a demandé des soumissionnaires
pour les dits États.

Ce même individu, a pré-
senté sa soumission en offrant un bon
de \$110.00 auquel il savait qu'il ne
payerais jamais par les protections
qu'il avait du Clerk du Marché.

Et la preuve de ces protections
est que le Clerk ne lui a jamais demandé
le paiement de ce bon.

Et ne l'a jamais obligé
de signer les Baux de ces dits États

Et que les dits États
sont actuellement en mon nom.

Avec ces quelques humbles mots
Messieurs

Je me excuse

Que votre sage Comité en
prenant ma position en considération
vous me rendrez justice

Jos. Jagerois

Mari 10/88

M^{rs} Le President

et Messieurs
Les Echevins
du Comité des Marchés

Messieurs

Je soumetts humblement
devant votre Comité

l'offre de la somme
de \$200.00 comme bonus
pour les Citains M^{rs} J^{rs}
du Marché à St Jacques
de la Cité de Montréal.

M^{rs} Le Bourgeois

deux cents Piastres de Bonus

A LA CITÉ DE MONTRÉAL

LE COMITÉ DES FINANCES

A l'honneur de faire rapport

Que, suivant les instructions du Conseil, il a pris en considération le rapport ci-annexé du comité de *Branches*

demandant un crédit de six mille dollars pour faire certaines réparations urgentes

et qu'il *Consent* dans la recommandation qui y est faite, *mais jugé* montant seulement de deux mille dollars, sa voir \$ 1500⁰⁰ pour réparations générales, compris la toiture et \$ 500 pour l'éclairage, le montant à être pris sur la réserve.

Le tout néanmoins respectueusement soumis.

Président du Comité, Hôtel-de-Ville, }
Montréal, le 20 Juin 1897 }

A. B. Finances
Président
R. S. Savignac
Secrétaire

Je certifie qu'il y a une balance disponible dans le fonds de réserve, suffisante pour couvrir le montant de \$ 2000.00 ici mentionné
14 June 97
Oliver G. Johnson

A la Cité de Montréal-

Le comité des Marchés a l'honneur de faire rapport-

Que la nécessité s'impose de faire certaines réparations urgentes à plusieurs des marchés publics, et que ces réparations entraîneront une dépense de \$6,000, comme il appert par les états ci-joints.

Votre comité recommande donc qu'un crédit de \$6,000 lui soit alloué pour cette fin.

Le tout, etc.

Chambre du comité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 4 mai 1897.

Louis Jacques
H. Dupré
H. Guenot
R. Lamer

To the City of Montreal-

The Market Committee respectfully report-

That they have considered the question of performing certain urgent repairs to several of the public markets, and that the same will require the expenditure of a sum of \$6,000, as appears by the statements hereunto annexed.

They therefore recommend that they be granted an appropriation of the said sum of \$6,000, for the purpose aforesaid.

The whole, Etc.

Committee Room,
City Hall,
Montreal, 4th. May 1897.

Marchés de l'ouest.
Stamie.

| | |
|----------------------------|---------|
| 1 Glace | 2000 |
| Couverture en grassis | 5000 |
| dallats & dalles | 5000 |
| Marché à poissons planches | 1000 |
| | <hr/> |
| | \$73000 |

Marché à pain.

| | |
|------------------------|---------|
| Couverture en ardoises | 15000 |
| dalles & Dallats | 5000 |
| egout pour la balance | 1000 |
| | <hr/> |
| | \$21000 |

Marché Martine

| | |
|---------------------------|-------|
| Couverture en grassis | 5000 |
| Reparage des cabanos sur | |
| St Jacques 15 @ \$1000 | 15000 |
| 3 Ventilateurs Patents | 6000 |
| 1 Balance plateforme | 2000 |
| planches de l'etal. Vayer | 1000 |
| closets. | |
| | <hr/> |
| | 29000 |

Raffaite
Abattari de l'ouest. \$630.00

Couverture en gravais --- 23.00
10 Pages de cloture 6^{ce} --- 60.00
Réparage de planches --- 15.00
\$ 730.00

Marchis de l'Est.

Bausseaux.

Rallats Rue des commissaires

mettre une ou deux clersets
réparer l'autre.

blanchir le passage

Réparer la poutre.

Réparer les planches de 10 taux

Rue des commissaires.

mettre des joints à l'ouest.

Marché St Jacques

Relancer le trottoir autour du
marché

Poser un service d'eau et réparer
l'autre

Poser de l'asphalte dans la partie est et
ouest du marché à faire
réparer les endroits du bois
du clou.

Payé au charbon n° 364

1.75

| | |
|-----------------|--------|
| Impair & Peel — | 450.29 |
| Reed Marble — | 180.00 |
| Proctor — | 85.00 |

\$475.29

St Lawrence Market
all other expenses

Reparations necessaires au
Marché St Laurent

1 Boite neuve pour déchets du poisson + de la viande
Remplir la corniche... Auvents
Reparer les planches du Pressoir Petit, Keller
Gratimbeau. Piliers dans la cage pour sou-
tenir le plancher chez Pressoir Petchot +
Schiffel. Marchander les marches en
ferre. Reparer les sacs du marché
à poisson. 4 bacs de gaz dans les pas-
sages. Poutres + poids pour grandes
portes du marché.

Par votre serviteur
Jas Robert
Commiss.

Marché St Laurent

Montreal
Mai 1/97

Estime' approximatif des tra-
vaux à faire exécuter au
marché St Antoine.

| | | |
|----------------|--|---------------------------------|
| 1 ^o | 23 Cabanes à refaire sur la rue St Jacques | 375 00 |
| 2 ^o | Couverture des cabanes sur toute la longueur | 195 00 |
| 3 ^o | 1 Tambours de porte sur la rue St Jacques | 100 00 |
| 4 ^o | 3 Grands ventilateurs dans les sky-lights | 75 00 |
| 5 ^o | Percer un châssi et refaire quelque amélioration dans le bureau du clerc | 150 00 |
| 6 ^o | Faire des caves dans les étaux sur la rue Adèle | 375 00 |
| 7 ^o | Hose pour arroser et nettoyer les water-closet. | |
| | Longueur de la hose | 95 pds 15 00 |
| | | Pour nettoyer 265 00 |

| | | |
|-----------------|--|------------------|
| | à continuer | \$1265.00 |
| 8 ^e | Grande balance portative | 15.00 |
| 9 ^e | Réparer le mur de Canon et le mur du coin du marché côté Ouest. | 50.00 |
| 10 ^e | Déjeuner à l'eau dans l'état aux poissons et faire un fait. | 25.00 |
| 11 ^e | Changer les water closets place et les mettre dans la cave et faire plancher ci-dessus | 300.00 |
| | | <u>\$1655.00</u> |

12^e aussi faire
 aussi faire
 aussi faire

Il y aurait bien aussi la couverture du marché, pourvu qu'elle fait eau dans plusieurs endroits. M. Dolicoeur
 chef de marché et tel.

Montreal April 5th 1897

To Chairman and Gentlemen of
Market Committee

- The necessary repairs to St. Gabriel's
Market for the year 1897 are
- 1st Repairing Roof of Skylight in
Centre of Market which is leaking
badly
 - 2nd 1 Galvanized Iron Chimney
for outside stall
 - 3rd Watering trough outside of Cow
Stables

I Remain Gentlemen
Your Obedt. Servant

W. J. Page Clerk

Reparations et ameliorations juges necessaires pour le
Marche des Abattoirs de l'Ouest, avec leurs emps probable

| | | |
|--|----------|----------|
| Repari la couverture qui fait eau a divers endroits | \$100.00 | |
| 4 portes repari @ \$2.00 | | 8.00 |
| 5 barres de Pontages @ \$5.00 | | 25.00 |
| addition de 36 ports a montans @ \$3.00 | | 108.00 |
| 8 ports a beufs repari en deux avec portes de communications @ \$5.00 | | 40.00 |
| 4 pages de clotures @ \$5.00 | | 20.00 |
| | | <hr/> |
| | | \$316.00 |

3 Avril 1899 }

C. Bastien
Commissaire

Montréal 3 Avril 1897

Messieurs du Comité
des Marchés

En conformité à votre
avis, je vous soumetts
humblement que j'aurais
besoin de faire remplacer
les deux grosses pièces en
bois supportant la plate
forme de ma balance,
lesquelles existent depuis
l'ouverture de cette Balance,
et qui sont en très mauvais
ordre.

Votre très humble Serviteur
Moïse Pagenais
Commiss

Lettre de M.

Flynn demandant
que des réparations
soient faites au
bureau de pesage
du marché à
foin.

— 11 —

March 24/97
Mr President

and Gentlemen of the Market
I wish to bring to your notice
the condition of the Haymarket
Weigh house the roof has been
leaking for the last two
years and it is coming
through the ceiling and the
spoints are all worn out
and the platform of the scale
needs repairs and the pans
is all worn off and the
scales are too small for
some of the load we get
to weigh we cant weigh
but 5 tons the weigh house
is very low and the water
comes in on the scales for
the wear of a shaft to take
away the water during
that your committee will
give me those repairs
and please
Clerk of Haymarket

Couvrage et réparation à faire au
Marché de St^e Jean Baptiste
- en 1897 -

Les dalles et dalots du Marché a besoin de
réparation ainsi qu'au Couvertures et aux Auvents.
Il serait absolument nécessaire que des dalles et
dalots, soient posés après les auvents chaque Côté du
Marché, pour empêcher la pluie de tomber dans les
voitures des Cultivateurs & Jardiniers,

Réparation à faire aux 4 portiques du Marché,
Il est absolument nécessaire que des poutres en broche
soient posés dans les portes et Charris de la poissonniers
pour empêcher de briser les vitres et que les dites portes
soient réparées,

Il y a besoin d'amélioration dans la poissonniers, tel
que Canaux d'égout, etc, etc,

Il y a besoin de réparation dans le bureau du blerc
faire blanchir les plafonds + etc,

Réparation à faire aux enduits dans la salle du
Marché et dans les escaliers,

Il y a à réparer dans le logement du blerc, les portes, etc,

Il est très nécessaire que les auvents de chaque Côté du
Marché soient continués jusqu'à la brigue du Marché,
pour empêcher que la neige et la glace de s'accumuler sur
les Couvertures des Etals, Et prévenir des accidents, quand
on est obligé d'oter la glace avec des haches,

Il est absolument nécessaire que la Corniche et les
ouvertures du Marché soient en dehors et en dedans
soient peinturés,

Montreal 29^e Mars 1897.

Le Tout Soumis
Normandin
blerc
du Marché St^e Jean B^e

Les commerçants se plaignent des commerçants
de Bonsecours qui n'ont pas carreaux le
parallèle

Une lampe électrique au centre de l'Etal et
du Marché

St Ann's Market
31. March 1897

To
Alderman J. A. Jacques
Chairman of the
Market Committee.

Sir
I humbly submit you
the list, and the probable cost
of the following repairs, needed for the
above said Market

| | |
|--|-------------------------|
| Gravel Roof | 150 ⁰⁰ |
| Spout and Conductors | 150 ⁰⁰ |
| Repairing and Stamping of Scale and Weights | 25 ⁰⁰ |
| Side Walk | 300 ⁰⁰ |
| Fish Market flooring | 25 ⁰⁰ |
| | <u>650⁰⁰</u> |

Your obedient
Servant
Jos. H. Duhamel
clerk.

M. Dubouché,

— " —
Réparations né-
cessaires au

canal de St-

Arme -

— " —

9.30

Reparations juger necessaire pour
le Marché des Abattoirs de L. Est

Peinturer l'office en dedans et
en dehors \$60.00

Reparations pour
la Maison

Peinturer la couverture 20.00
~~de~~ en dehors 30.00
Pour la menuiserie 10.00
Lier les joints pour la
brique et la pierre. 15.00

Reparations pour le Marché
40 poutres à moutons @ \$5.00 200.00
Pour couvrir le Marché 50.00

R. Hétras

1 Avril 1897

Liste des réparations nécessaires pour le Marché Bonsecours

- Reparer les cabinets d'aisances et en faire plus.
Reparer la porte de sortie dans le dome.
Reparer la fournaise.
Réajuster les tuyaux à gaz afin d'avoir un gazomètre séparé pour le logement du gardien, les bureaux et les cabinets d'aisances.
Reparer la couverture du marché et la tête des cheminées.
Peinturer la couverture du marché et celle de l'aurent sur la rue des Commissaires.
Faire des portes en fil de fer au marché à beurre.
Blanchir le dedans du marché et peindre le dehors.
Des portes ouvrées au centre et à l'ouest du marché étage des bouchers.
Reparer les planchers des magasins sur la rue des Commissaires.
Blanchir et réparer les planchers au centre rue des Commissaires.
Faire des dalles et dallage à l'aurent sur la rue des Commissaires.
Faire un plancher ^(en grilles) et blanchir le marché à poissons.
Faire poser un robinet dans l'étal de M^{me} Liversnois marché à poissons.
Reparer la porte en fer aux bas des marches sur la rue Victor.
Faire des double chassis aux étages de Madame Paris.
Reparer le plancher dans l'étage des bouchers dans la partie Est du marché.
Reparer les portes en coulisse à l'étage des bouchers.

Je demeure votre
Humble serviteur

L^{er}. Leprieux
C. No. B

Le chemin aux des cannes
sans impassible
Membres et ventilation
↓

Messieurs le Président
et
Messieurs les Membres du Comité
des Marchés

Messieurs

Avant-reçu avis de vous préparer
une état-des réparations qui sont nécessaires au
Marché St-Jacques pour lors de votre visite à ce
Marché, je vous les soumette à votre considération
1^{re} Les étans de poisson qui ont-été établis à
l'ouverture de ce Marché pour le Commerce, ne sont
aujourd'hui une nuisance publique par le fait que
la planche est en bois et le jour de la vente de leur
poisson est commerçant son obligé Exposer
leur poisson sur ce planche et cela donne une très
mauvaise odeur à tel point qu'il sont-devenues
une nuisance Publique je demande à Honorable
Comité de leur faire un planche en Ciment, et le
devant de leur Etan avec un service d'eau
capable pour ses Messieurs de tenir leur Etan dans
une état de propreté

2^e Le trottoir au tour du Marché est dans un
mauvais état il est même aussi trop étroit pour la
circulation du publique qui visite ce Marché, les
cultivateurs qui viennent le samedi sur ce Marché non
pas les passe volent pour exposer leurs marchandises et
cela cause des désagrement avec les locataires des
Etans de ce Marché

3^e je signal à Honorable Comité un danger qui
pourrais arriver je veux parler du tuyau du
service de l'eau qui est sous la Massonne de
l'intention qui a été fait au Marché cela

Cela nous met dans l'impossibilité de ne pas fermer
la Clef du service de l'eau, et si il arrivait que le
tuyau viendrait à se briser il nous serait impossible
d'éviter un dommage

Les portes du Marché sont dans un très mauvais
état

Je demande à Honorable Comité de bien vouloir
faire réparer les enduits du logement qui sont
très mauvais pour les tenir il faut que je mets du
papier sur cela tout tomberais

Avec une quelque considération
je demeure Messieurs votre très humble
serviteur

J. Girou

Montréal 5 Avril 1897

Rapports des
commis des
Marchés et
réparations.

— " —

Vendredi 1 heure # St Anne
Samedi 10^h Dubé Nialla
au m.

Bonne nuit
pour Montréal
16/11/00

Montreal 3 avril 1897

A

Monsieur le Président

Messieurs les membres du comité des Marchés

Je vous soumetts ci après, les
réparations indispensables pour la
Tesci Sapineau

1^o Renouvelez le pontage de la balance
il est défoncé en plusieurs endroits
nous l'avons réparé temporairement

2^o Réparez la brique du mur faisant face
sur la Rue Craig. Car la brique est
en bien mauvaise ordre

Aussi le trottoir entourant la Tesci
aura besoin d'être réparé. de
manière à ce que l'eau ne puisse pas
dans la balance et causez des
domages et inondie la cave
comme à présent

3^o Peintures l'office car c'est très
malpropre n'ayant pas été
peintures depuis bien près 8 ans.

Je demeure

Monsieur le Président

5 Messieurs

Votres très obéissants

Serviteurs

H Durand

Clerc
Tesci Sapineau

P.S

Je vous ferez remarquer que n'étant pas beaucoup
occupé actuellement que c'est le temps le plus
proprie pour renouvelez le pontage de la
Balance. Avant que la navigation ouvre

H Durand.

REPORT

FROM THE

Market Committee
For an appropriation
of \$6000⁰⁰ to
perform certain
urgent repairs.

Presented *10 May* 1897
Finance

as amended
Adopted *14 June* 1897

Entered vol. *3* page *31*

and page *49* of vol. *6* of Reports

Montreal June 7th 1897

Albert Brunet - Shop No 528 Albert St. Closed
George Chanter Shop No 2745 St Catharine St
sold to David Stuart & Fred Sly
Visited grocer No 210 St Etienne St
found no fresh meat in store

Adams

70-1
COPY PATENT: IMPOLIA. 68425, 807, 1078, 1083; U.S., May 3/76, 1884.
To open, tear off the colored label at the perforated mark.

THE GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH COMPANY OF CANADA.

OPERATING THE LINES OF THE MONTREAL, DOMINION AND MANITOBA TELEGRAPH COMPANIES.

This Company transmits and delivers messages only on conditions limiting its liability, which have been assented to by the sender of the following message.
Errors can be guarded against only by repeating a message back to the sending station for comparison, and the Company will not hold itself liable for errors or delays in transmission or delivery of unrepeatd messages, beyond the amount of tolls paid thereon, nor in any case where the claim is not presented in writing within sixty days after sending the message.
This is an unrepeatd message, and is delivered by request of the sender, under the conditions named above.

H. P. DWIGHT, General Manager.

ERASTUS WIMAN, President.

Money orders by telegraph between principal telegraph offices in Canada and the United States.

TELEGRAM.

Use this space for Continuation of Lengthy Addresses,
OR INSTRUCTIONS TO MESSENGER.



J. M. Malone,
Chairman Water Committee,
2600 N. W. St. No. 5 *Check 9/10/88.*

| Rec'd No. | FROM | SENT BY | REC'D BY | TIME |
|-----------|----------|--------------|--------------|---------|
| 5 | Montreal | J. M. Malone | J. M. Malone | 2:00 PM |

From *Ottawa, Ont.* *June 2, 1888*

Yours yesterday to J. E. Chagnon
on undelivered party in
Montreal.

G. N. W. Tel. Co.

Operators must not write beyond this line.



City Clerk's Office,
City Hall
Montreal June 1888

Sir

I have the honor to transmit to you herewith an extract
from the Minutes of a Meeting of the Market Committee
held on the 5th instant

and in accordance
with the resolution
of the Market Committee
I have to request
~~that~~ you will appoint
^{a person}
~~some one~~ to examine
the portion of the ~~premises~~
Market building
heretofore used by the
Military Dept. with a
view to ascertain the
amount of damages
caused to the premises,
such person to act in
~~conjunction with one to be~~
appointed by said Committee.

To Sir A. P. Caron
Minister of Politics & Defense

Ottawa

Montréal 30 Juin 1888

Aux Echevins du Comité
des Marchés.

Messieurs

Le sous-signé déclare qu'il tenait un étal pour la vente des viandes, en cette cité au N^o 19 de la rue Anderson près de la rue LaGauchetière.

Qu'il a payé à la cité ainsi qu'il appert par ceu, en date du 16 Avril dernier (1888) la somme de cent seize piastres, pour sa licence.

Que vers le ou le 29 Avril dernier, il a passé au feu, et que de puis ce temps, il n'a jamais continué à faire le commerce de viande dans la cité, et que de plus il n'a jamais transporté sa licence qui était payée.

Que sur la somme de cent seize piastres ainsi payée, le sous-signé demande à votre Comité de lui faire remise pour la balance du temps pendant lequel il ne s'est pas servi de sa licence.

Que votre Comité en remettant au sous-signé, une somme de cent piastres ferait un acte

de Justice et en même temps
aiderait puissamment votre
Représentant qui a tout perdu
lors de l'incendie du 29 Avril
dernier.

Votre tout dévoué

J. A. Hébert

Paye le 16 Avril
1816. dont 726 pour
1er Mai et 700000

9
Montréal, 16 Juin, 1838

Ceci est pour certifier que M^r
Rodolphe Métray, avec lequel j'ai
travaillé pendant plusieurs
années, est parfaitement sobre
et honnête.

Antoine Robert

8
C. Hubert
A.

Antoine Robert

Antoine Robert, clerc du Marché des oblatines de l'Est, dépose comme suit, après avoir été assermenté.

Questions posées par le Président M. Malone

Q. Quand je suis allé à votre marché en Mai dernier et que j'y ai vu un étranger travailler au nettoyage de la cour, me vous ai-je pas demandé pour qui cet homme travaillait? si c'était pour vous ou pour Mr. Acet?

R. Oui et je vous ai répondu que cet homme travaillait pour la Corporation.

Q. Que vous ai-je dit alors à ce sujet?

R. Je ne m'en rappelle pas.

Q. Me vous ai-je pas dit qu'il y avait déjà deux hommes à l'emploi du Marché et qu'il n'était pas nécessaire d'en avoir un troisième?

R. Oui.

Q. Me vous ai-je pas demandé pourquoi cet homme était employé?

R. Oui et je vous ai répondu que ce troisième homme s'occupait du nettoyage du marché et était employé aux réparations.

Q. Me vous ai-je pas demandé pourquoi vous aviez engagé cet homme?

R. Je m'en rappelle pas cette question.

Q. Ne m'avez-vous pas dit alors que la raison pourqu'on vous employait cet homme, c'était parce que votre assistant ne voulait pas travailler?

R. Oui.

Q. Quel était le nom de cet employé?

R. Séverin Larin.

Q. N'est-il pas votre beau-père?

R. Oui.

Questions par l'Échevin Robert

Q. Est-ce que M^r Métras n'est plus employé depuis cinq ans?

R. Oui environ cinq ans.

Q. Depuis combien de temps le troisième homme était-il employé?

R. Depuis que le marché est ouvert, c'est-à-dire environ trois ans.

Q.

Questions par l'Échevin Villeneuve.

Q. Est-ce que l'assistant est supposé nettoyer les écuries, les étables, les cours? Son devoir n'est-il pas plutôt de collecter, enfin de faire le devoir d'assistant-clerc du marché?

R. J'ai toujours supposé que son devoir était d'assister le clerc du marché et non pas

de nettoyer les cours.

Q. Votre assistant Métras a-t-il refusé de faire son devoir?

R. Oui.

Q. Pourquoi?

R. Parcequ'il venait tard.

Q. L'avez-vous averti de ce qu'il venait tard?

R. Oui.

Q. Après l'avoir averti est-il encore venu tard?

R. Oui quelques fois.

Q. Est-ce un homme capable comme assistant chef de marché?

R. Oui.

Q. Avez-vous toujours vécu en bonne intelligence avec lui?

R. Oui, assez.

Par l'Échevin Cunningham

Q. Les travaux généraux du marché sont-ils faits maintenant par les deux chefs depuis le départ de votre beau-père, Mr Larin?

R. Oui.

Par l'Échevin Robert

Q. Sont-ce les travaux de l'office ou la collection?

R. Tout l'ouvrage du marché.

Par l'Échevin Dupresne

Q. Les journalistes que vous avez payés pendant les trois années à l'abolition, par qui ont-ils été engagés?

R. Par le Président et moi.

Q. M. Harin a-t-il été engagé par le Président?

R. Il a été engagé par l'ordre du Président qui m'a dit d'engager un homme.

Q. Quel Président?

R. M. Beausoleil.

Par l'Échevin Malone, président

Q. Vous venez de parler de l'ex-président M. Beausoleil, ne vous êtes pas plaint à lui que Métas ne voulait pas travailler?

R. J'en ai plaint à lui que Métas arrivait tard.

Par le maire suppléant, M. l'Échevin
Clendinning

Q. Cet homme, Harin, était-il régulièrement entré sur la liste de paie?

R. Non.

Q. En vertu de quelle autorité lui avez-vous payé de l'argent sans qu'il fut entré sur la liste de paie?

R. Je refuse de répondre.

Q. Vos listes de paie sont-elles auditées?

R. Oui.

Q. Vos reçus sont-ils aussi audités?

R. Oui.

Q. Ainsi que vos dépenses?

R. Oui.

Q. Ainsi les agents payés qui n'apparaissent pas sur la liste de paie sont payés à même les déboursés, c'est-à-dire les contingents?

R. Oui.

Par l'inspecteur Duperré

Q. Le journalier qui a été employé à l'abattoir a-t-il été payé régulièrement depuis trois ans, c'est-à-dire depuis la création de l'abattoir?

R. Oui sans perte de temps.

Par Mr Cressé, avocat.

Q. Voulez-vous prendre communication du présent certificat marqué: exhibit A et dire si c'est vous qui l'avez signé?

R. Oui.

Q. Vous dites que Mr Michas a été engagé depuis cinq ans aux abattoirs?

R. Oui.

Q. Combien de jours a-t-il perdu depuis cinq ans?

R. Je ne puis pas dire et je ne pourrais pas limiter le nombre de jours.

Q. Combien approximativement?

R. À part les jours de marche il était régulièrement en retard.

Q. À quelle heure devait-il arriver et partir d'après les règlements?

R. D'après le règlement, il devait arriver à cinq heures du matin et partir à cinq heures du soir, du 1^{er} Avril au 1^{er} Octobre, et du 1^{er} Octobre au 1^{er} Avril, il devait arriver à cinq heures du matin et partir à cinq heures du soir.

Q. N'avez-vous pas dit à Mr Métras qu'il pouvait venir à sept heures et demie du matin, que c'était assez tôt à part les jours de marche?

R. J'ai dit à Métras de se rendre les jours de marche à cinq heures du matin d'après le règlement, et les autres jours qu'il pouvait prendre son déjeuner avant de partir afin d'être arrivé à sept heures.

Q. N'avez-vous pas dit à Métras plusieurs fois à quatre heures de l'après-midi de s'en aller, ou qu'il n'y avait pas d'ouvrage?

R. Oui, quelquefois.

Q. Sous le serment que vous avez prêté, jurez-vous positivement que Métras a été

gromier envers vous et qu'il a refusé d'obéir
à vos ordres ?

R. Oui.

Q. Quels sont les actes de grossièreté qu'il a
commis à votre égard ?

R. Je n'ai pas fini de répondre à la
question précédente.

Q. Je répète, quels sont les actes de grossièreté
que Métras a commis à votre égard ? dites
les ?

R. Il a refusé d'obéir à mes ordres.

Q. Je vous demande si Métras a été
impoli envers vous et quels sont ces actes
d'impolitesse ?

R. Je ne puis pas répondre.

18 Octobre 1888

—
Témoignage de

Ant. Robert

Antoine Robert (suite)

23 Oct. 1888.

Antoine Robert, Clerc du
marché des abattoirs de l'est,
dépose comme suit, après
avoir été assermenté.

Questions posées par
M. L. G. A. Cressé, avocat, re-
présentant M. R. Métras.

2. N'est-il pas vrai que M.
Métras ne vous a jamais
été grossier?

R. - Je refuse de répondre.

2. - Je veux que le témoin dise oui
ou non.

R. - Il n'a pas été grossier.

2. N'est-il pas vrai, M. Robert, que
M. Métras a rempli tous
ses devoirs d'assistant Clerc...
Excepté qu'il est arrivé tard
quelques fois?

R. - Oui, Monsieur.

2. - N'est-il pas vrai que quand
il est arrivé tard l'ouvrage du
marché n'en a pas souffert?
C'est-à-dire qu'il a fait durant
la journée l'ouvrage qu'il
était tenu de faire le matin?

R.

Les jours qu'il est arrivé tard
n'avaient pas des jours de
marché. On avait pas autant
d'ouvrage à faire ces jours-là
que les jours de marché.

2.

La ville a-t-elle perdu quelque
chose parce qu'il est arrivé tard?

R.

Je suis d'opinion que la
ville n'a rien perdu.

*N^o
Témoignage*

de

Ant. Robert :

re

Cause Métras

constatant le seul que j'aurai
à l'avenir j'ai espéré Messieurs
que vous acquiesceriez à ma
demande et qu'il ne me
sera fait aucune difficulté.

Dans cette espérance
je me souviens

Messieurs
votre vet.

D^{ans} V^{re} Pierre Roy

Montreal 28 Juni 1888

Messieurs le Président des Marchés
et à Messieurs les membres du Comité

Messieurs

Dans la calamité
qui vient de me frapper par
la mort de mon mari Monsieur
Pierre Roy, je prends la liberté
Messieurs de m'adresser à
vous pour le privilège de
garder le banc qui tenait
à mon mari au Marché
St Jacques; je crois que vous
trouverez que ce banc doit
me être laissé et qu'il n'est que
légitime que ce soit moi
qui l'aie de préférence à
tout autre; le banc de ce

Subject Bourse Market - Water from Ice houses

Perceval W. St. George, Surveyor.
F. B. LaVallee, Deputy
Alfred Brattain, Clerk

City Surveyor's Office.

Montreal June 13 1888

To The
Chairman & Members of the
Market Committee

Gentlemen,

Last year I made for your Committee an estimate for deviating all waste water pipes now running either on the sidewalk or even under it and under the market foundations

The waste pipes have remained since in the same state or are even worse, as the following few facts will prove:

- The waste pipe of Ice house of stall no 18 runs on the street and has permeated the soil & will injure the new paving.
- The waste pipe of stall no 12 runs under the sidewalk & permeates the market foundations which show signs of damage
- The waste pipe of stall no 62 probably runs under the foundation of the market - Stalls nos. 48, 58, 50, 52, 53 etc receive their waste water into barrels etc, & in hot weather overrun during night and damage floor of Market - The waste water of stalls on Commissioners street side generally empties on the sidewalk which it permeates causing damage and nuisance.

Now that permanent paving and sidewalks are laid I hope your Committee will remedy the above mentioned causes of damage to these works as well as the Market building

Examined & Approved

Perceval W. St. George
City Surveyor

Yours truly
F. B. LaVallee
Dep. S.

Montréal Québec - 4/88

Nous soussignés
Certifions que M^r. Tho^s.
A. Dionneoucher qui
a eu son établissement
détruit par le feu n'a
pas réouvert depuis ce
temps et que depuis
le mois de mai il
est engagé chez M^r.
Auz. Dionne.

Auz. Dionne 2696^{esth}
Camille Lepout
Arthur Rolland
Edmond Meunier

Montreal 13 July 1888

The Honorable
Sir A. P. Caron
Minister Militia
& Defence
Ottawa

Sir

On the 7th June last I wrote
to you to request the appointment of
a person on behalf of the Government
to examine the position of ^{the} Bureau
Market Building heretofore used
by the Militia Department, with
a view to ascertain the amount
of damages caused to the premises
such person to act in concert with
me to be named by the Market
Committee.

No answer having been
received to my communication
the Market Committee have
caused this examination to be
made by two competent parties
and I have now the honor to
transmit to you a copy of their
report and to request a settlement
of the City's claim as early as day
as possible.

I have the honor to be
Sir
Yours respectfully,
C. J.

G. THISTLE GADEN,
United States Manager,
21 Jane St., NEW YORK CITY.

OFFICE OF

GEO. WM. GADEN,
Canadian Manager,
1775 Notre Dame St., MONTREAL.

SOLE AGENTS IN CANADA
FOR THE
"JACKSON"
AUTOMATIC GAS BURNER,
And all Goods manufactured by
THE GAS CONSUMERS'
BENEFIT CO.
OF THE UNITED STATES.

FACTORY:
21 JANE ST., NEW YORK.

The Gas Consumers' Benefit Company OF CANADA,

1776 Notre Dame Street,

BRANCH OFFICES
IN
QUEBEC, OTTAWA,
KINGSTON, TORONTO,
AND HALIFAX.

MONTREAL.

DEALERS IN ALL KINDS
OF
Foreign and Domestic
Specialties
AND
NOVELTIES.

Correspondence and
Agencies Solicited

Montreal July 26 1888

*The Chairman & Members of
The Market Committee
Montreal
Gentlemen*

*We have the honor to bring
under your notice the merits of a very
useful invention which has been well tested
in the Cities of Montreal Quebec Kingston Ottawa &
during the past year, known as the
Jackson self-regulating Gas Burner. The
advantages to Gas Consumers by the use of this
burner are as follows. First, a complete control
of the ever-varying gas pressure at the point of ignition
so that there can be no waste of gas, and
uniformity of light is secured. Second, a
savings of 25% to 50% and even higher when
excessive pressure exists.*

*We find that (upon visiting your
markets), that an enormous waste of
gas is going on and are certain that
with your permission we can show
by an actual trial that a very im-*

G. THISTLE GADEN,
United States Manager,
21 Jane St., NEW YORK CITY.

OFFICE OF

GEO. WM. GADEN,
Canadian Manager,
1775 Notre Dame St., MONTREAL.

SOLE AGENTS IN CANADA
FOR THE
"JACKSON"
AUTOMATIC GAS BURNER,
And all Goods manufactured by
THE GAS CONSUMERS'
BENEFIT CO.
OF THE UNITED STATES.

FACTORY:
21 JANE ST., NEW YORK.

The Gas Consumers' Benefit Company

OF CANADA,

1776 Notre Dame Street,

BRANCH OFFICES

IN
QUEBEC, OTTAWA,
KINGSTON, TORONTO,
AND HALIFAX.

MONTREAL.

DEALERS IN ALL KINDS
OF
Foreign and Domestic
Specialties
AND
NOVELTIES.

Correspondence and
Agencies Solicited

Important saving can be effected 1888
We are willing to make this trial
under the supervision of your Engineer
or any one you may appoint and
would consider it a favor to be
present at your next meeting
and give any explanations necessary.
We may add that our burners are
now in use at some of the largest
Factories, Colleges, Printing establishments, Stores
& dwellings. Amongst hundreds of
consumers we beg to select two which
we enclose and would also refer you
to the Messrs McCready & Co Port St Lawrence
Factory where over 300 of our burners
have been in use nearly a year and
are saving them 28% of their former
bills.

Hoping for a favourable reply

We have the honor to remain

Your obedient

The Gas Consumers' Benefit Co
G. W. Gaden
Manager

REC'D

The City Clerks Office

Montreal 1st Aug. 18 88



To

R. Hébert Esq.
City

Dear Sir

I am instructed by the
Chairman of the Market Committee
to request you to at once refund
to the City Treasurer the amount
of salary drawn by you since
the 2nd June last, at which date you were discharged
from the Assistant
Clerkship at the "Eastern Bazaar,"
failing which action will be taken
against you.

MACMASTER, HUTCHINSON, WEIR & MACLENNAN,
ADVOCATES, BARRISTERS & C.
175 ST. JAMES STREET,

TELEPHONE NO. 1121.

DONALD MACMASTER, Q.C.
ROBERT S. WEIR, B.C.L.

M. HUTCHINSON, D.C.L.
FARQUHAR S. MACLENNAN, B.C.L.

P.O. BOX NO. 1286.

Montreal, August 2nd 1888 8

City Clerk

City Hall

Montreal

Dear Sir,

We beg to inform you that we are instructed by Mr James Burton Drover of Maxville Ontario to demand from the City the sum of \$14.00 being the value of four Lambs stolen from the Hochelago City Market on the night of the 31st of July last.

Mr Robert City Market Collector at that Market knows of the loss.

We trust that your prompt attention to this matter will obviate the necessity of further proceedings on our part.

Your obedient servants

*Macmaster & Hutchinson, Weir
& Macleennan*

Claim
of
James Burton
for
\$14.⁰⁰

P. M. Kerwin

their horses. Whereas by the old custom they could back up their loads as soon as the market was cleaned out in the evening, put their horses in a stable and enjoy a few hours comfortable rest themselves.

If the existing order of things is allowed to continue it will certainly result in loss of life in exposing men & horses to such weather as we have had for the last fortnight. Hoping Gentlemen, that ^{the} matter will receive your consideration.

I remain, on the part of numerous sufferers
Your Servant

P. M. Kerwin

Cote des Neiges
Aug. 29th 1887

To the Chairman and members
of the Market Committee

Gentlemen

I humbly beg leave to call your attention to the treatment the vegetable farmers are receiving at the Bonsecours market at present,

On account of the very unreasonable hour (4 a.m.) fixed by the Chief of Police at which they are permitted to take their places on the market some farmers who live a great distance from the city are compelled to spend the whole night out of doors, as it is impossible at that hour to obtain shelter either for themselves or

Montreal August 31st 1888.

To the Chairman & Members
of the Market Committee
of the City of Montreal.

Gentlemen!

I as a British subject and Real Estate owner in this City
thereby renew my former application of the 30th June ult. for the lease
of the Stall No. 2 - in the Fish Market of Bonsecours Market, for
the balance of the unexpired term of lease of Edmund Boissy, the
original lessee, who has left the country after transferring his
tenant's right, to one George Bourgoin, contrary to the regulations
provided in such case, & to the terms of his holding which was
thereby surrendered tendered to your Committee

I offer to continue to pay in his stead the
same rental & assume the same clauses conditions & restrictions of
the said stalls, as those under which they were leased to the said
Edmund Boissy, I moreover agree to pay a cash bonus of One
hundred Dollars above the rental on your granting my present
application

Remain Gentlemen.

Yours respectfully
Ovide ^{his} Moreau.

^{mark}
Fishmonger
Archives de la Ville de Montréal
247 Plessis St. City

James Cutler
Henry

Witnesses

Law Department.
Montreal.



To _____
16th August 1888.

To the Chairman and Members }
of the Market Committee. }
re Thomas Lionne.

Gentlemen,

In conformity with a resolution of your Committee I have examined all the papers in connection with the claim of Mr Thomas Lionne, asking to be reimbursed the sum of \$100.⁰⁰/₁₀₀, being the first instalment paid in advance on a license for a private butcher's stall, owing to an accident by fire, and after information obtained from the Treasurer's Department I beg respectfully to report that the petition for refundment is in my opinion well founded and ought to be granted.

On the 16th of April last, the Petitioner paid in the hands of Mr Castonguay the said sum of \$100.⁰⁰/₁₀₀, on the express condition that the City would grant him a license to keep a private butcher's stall for a year from the first of May then following, the balance of the price to be exigible during the fall; but owing to the destruction of his shop by fire before the end of April, he was forced to give up business, and, as a matter of fact, he never got the license from the Corporation.

The payment of said sum is therefore
without

without consideration, and Mr Dionne is entitled
to the refundment of the same

I have the honor to be, Gentlemen,

Your most obedient and humble servant,

Ferrier Joy
City Attorney.
per [Signature]

Thomas Desjardins
claim

Liste des noms
George Desjardins
Jas Desjardins
Bessari Dessiers
André Provencal
Samuel Godin
Michel Renaud
Stanis Lasgas
François Picard
L. Picard
Dario Corriveau
Alfred Montreuil
A. Goyette
Yves Denis
H. Leclerc
Joseph Gamatte
J. Goyette

Eduard Leroux.
P. Serpelle
Narcisse Ethier
Ovi Lippin
Albert Blanchard.
Michel Laforce
Charles Lavoigne
Emory Lavoigne
Charles Blanchard
Gusson, Beaudoin
E. Gauthier
G. J. Lefebvre
G. Langier
Fry Little
L. J. Charles
Louis Bourgoin
James Giroux
St. K. Beaulieu
J. Seybold
H. Roy
Jos Roy

Narcis Pitcho
Fieffé Beau
Mathias Pitcho
Dolphia Hostell
Cezime Patenaude
Darnase Pelletier
Camille Ricard
George Martel
Albise Marvin
James Pearson
J. Brunner
Joseph Beaulieu
W. L. Brown
Theophilo D'Yves
Clivia H. Minion
R. Marjot
Nap. Forest
Lem. Martineau
Melhue Gagnier
Joseph Trudeau
Jod Duclad
Louis Duclad

au Jardin
Narcisse Lamour
M. Thavn
David Brisson
M. G. Gimonard
E. Bonneau
G. G. G. G.
M. G. G. G.
P. Delorme
L. Delorme
Joseph Pelletier
Fabien Giroux
Pierre Beaudoin
James O'Neill
J. B. Blain

A. Monsieur le Président et aux
membres du Comité des marchés
de la Cité de Montréal, l'humble
requête des soussignés expose :

Que Monsieur Placide St Jean a
eu jusqu'à ces derniers temps la
liberté de vendre aux abattoirs de l'Est
des biscuits, gâteaux, pommes, bière
d'épave et etc. le tout à l'avantage
et pour la commodité des soussignés
et du public en général.

Qu'il est très utile d'avoir ainsi aux
abattoirs de l'Est un homme de
qui, ceux qui fréquentent les abattoirs
peuvent acheter à bon marché de
quoi soutenir un peu l'estomac.

Qu'il est vrai qu'il y a un restau-
rant assez près, mais que les prix
y sont nécessairement plus élevés.

Que de plus on y débite de la bois-
son ce qui souvent est une occa-
sion brisistible de dépenser, tan-
dis qu'avec quelques sous on peut
avoir de Monsieur Placide St Jean
un fruit ou un biscuit à manger
ce qui dans bien des cas est suf-
fisant.

Que le Clerc des abattoirs de l'Est
Monsieur Robert a fait savoir à
Monsieur St Jean qu'il ne pourrait
pas se tenir dans les bâtisses des

des abattoirs sans en avoir obtenu
la permission :

Que le dit Monsieur Jean depuis
plus de deux ans a fait un petit
commerce dans les bûches des
abattoirs sans nuire à personne
et en accommodant bien du
monde :

A ces causes vos requérants vous
prient de vouloir bien permettre
au dit Monsieur Placide Jean
de continuer son petit commerce
sur le terrain des abattoirs de l'Est
et de s'y installer pour être à la
portée du public en général
et pour justice.

Montreal 21 Aout 1888

Je Placide Jean mentionné
dans la requête ci-dessus déclare
solennellement que la liste des
soixante & quatre noms annexée
à la présente requête porte les
noms de brachiers & commerçants
qui font habituellement des
affaires aux abattoirs de l'Est
et qui ils ont tous donné leur nom
après avoir pris connaissance
des allégués de la dite requête
et pour appuyer la présente
demande, et je fais cette

cette déclaration solennelle, la
croyant consciencieusement vraie,
et en vertu de l'acte passé dans la
trente-septième année du ré-
gne de sa Majesté, intitulé:
Acte pour la suppression des
serments solennels et extra-
judiciaires, et je déclare me
savoir signer.

Lise Kuesme devant moi
à Montréal dit District ce
vingt-cinquième jour d'août
mil huit cent quatre-vingt-huit.

J. B. Dupreson J. B.

Anna
Président
et
Membres
du Comité des Marchés

Montréal

La

Requête

pour

Floide St-Jean

N^o 30 Robb Leroche

M. J. D. D. D.
 To. Chas. M. Malone

Chairman

Market Committee Montreal, Aug 1st 1888

Dear Sir

The Sanitary Officers have visited St. Gabriel Market they report that waste water from refrigerators runs into Cellar, and ~~also~~ that Sawdust and Sweepings of Market go into Cellar also, as well as some quantities of ~~the~~ meat, sheep heads &c, the whole causing a nuisance, some meat was seen lying at back of market, and for this the dead animal Contractor has been notified.

At St. Anne's Market there is an open tunnel in Cellar, and the old flooring is all up and gives the last flood.

Hoping dear Sir that you will give both markets your immediate attention,

I remain
 Yours
 #

I remain yours &c

L. Lachapelle

Medical Health Officer

HOTEL RIENDEAU,

64, St. Gabriel Street,

MONTREAL.

JOS. RIENDEAU, PROPRIETOR.

Montreal, 8 Sept. 1888

Monsieur le President et Messrs
les Echevins du Comite des
Marchés

Je vous prie les annoncer
que l'Etale du No 2 Marché
au Poisson au Marché Bon-
corn est à vendre. Je suis
un ancien marchand de Poi-
sson. Je suis certain de pouvoir
donner satisfaction au Public.
Je donnerai 200.00 de Bonus
en dessus du Prix que le
Clac du Marché collecte

Je suis l'honneur d'être
votre
Obl. Serv.

Jos Riendeau
64 Rue St Gabriel

Law Department.
Montreal.



To _____
6th September 1888.

To the Chairman and Members }
of the Market Committee.

Gentlemen, re claim of James Burton.

In conformity with a resolution of your committee, I have examined all the papers in connection with the claim of James Burton, drover of Masville, for \$14,000, being the value of four lambs stolen from the Hochelaga market, and after information obtained from the clerk of said market, I beg respectfully to state that in my opinion the corporation has incurred no liability.

I have the honor to be, Gentlemen,

Your most obedient and humble servant,

Pierre Roy
City Attorney.

Evans Brothers,

Wholesale and Retail

Coal Merchants,

25 Victoria Square,

Montreal, Sept 6th - 1888

Alderman Malone

Chairman

Market Committee

Sir,

We beg to call your attention to the fact that the tare of the cart mentioned in the enclosed ticket is 856 lbs., - as per the figures of Mr. O'Connell, clerk at the Haymarket, which you will see on the back of the ticket, - and not 656 as marked on the front. As these mistakes are of frequent occurrence we take the liberty of writing you feeling sure that, now you are informed of it, you will give such instructions as shall prevent this carelessness in future.

Yours truly
Evans Bros.

HOCHELAGA MARKET.

No. A 2058

MONTREAL

5 Sept

188 \$

One load of Hay, Marked on the right shaft of the vehicle. NO. 196

Gross Weight 2500

Stamped on the right shaft of the vehicle. Tare 656

Nett Weight 1844

forming 123 bundles lbs.

The Purchaser is requested to keep this Ticket in order to prevent it being offered on the Market a second time.

L'acheteur est prié de garder ce billet, afin qu'il ne soit point offert de nouveau sur le Marché.

F. M. COTÉ,

Clerk Hochelaga Market.

Each bundle of Hay, if tied or bound with Hay withes, weighs 15 lbs.; but if tied or bound with switches, 16 lbs. A deduction of lbs., from the gross weight for mud, rain, snow, &c., is made previous to the Ticket being filled up.

Toute botte de Foin, si elle est liée avec un lien de Foin, devra peser 15 lbs.; mais si elle est liée avec une hart, 16 lbs. Une déduction de lbs., sur le poids total pour la boue, la pluie, la neige, etc., est faite avant que le Ticket soit rempli.

Christine B...
105 B...
M... \$12.07

M...
M...
M...

1554

798
2476

CANADA,
PROVINCE OF QUEBEC,
District of Montreal.



VICTORIA, BY THE GRACE OF GOD, OF THE
UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND
IRELAND, QUEEN, DEFENDER OF THE FAITH.

To Mrs. Maria Inokup, Mrs.
Catherine Cavanagh, Mrs. Marquante
Hays & Mr. James Boyle
of the City of Montreal, Traders GREETING:—

We Command you, and each of you, that all other business and excuse whatsoever being laid aside, you do in proper person appear before

the
Market Committee at the City Hall, in the said City,
on Thursday, the twenty seventh day of
September instant, at 10.30 o'clock am. and from

day to day, until legally discharged by due course of law; to testify the truth
and to give evidence in & certain

charges preferred against
the Clerk of the St. Gabriel Market

Hereof neither you, neither of you, are to fail, under the penalty in such
case made and provided

GIVEN under my signature, at Montreal aforesaid, this twenty fifth
day of the month of September one thousand eight hundred and
eighty eight in the fifty first year of Her Majesty's Reign

J. H. Cloutier

I the undersigned constable
of the City of Montreal, do
hereby certify under my oath
of office that I signified
personally to the persons
mentioned in the face of the
present subpoena, a copy
hereof

Thomas Murphy

26th September 1888

St. Charles, Sept 8th 1888.

C. Gackmeyer Esq.
City Clerk.

Dear Sir,

I beg to acknowledge receipt of
Yours of the 1st inst, with extract from
minutes of Meeting of Market Committee held
on 31st ult; and note, that for some Cause
or Causes - unknown to me - I have been
Suspended from duty until further orders
As I consider I have been unfairly treated
in being suspended without being granted
the privilege of defending myself: I beg
that I may be granted a hearing as soon
as convenient.

Yours truly,

M. M. Vaughan

SAMUEL DYSART, PRESIDENT,
FRANKLIN GROVE.
CHARLES F. MILLS, SECRETARY,
SPRINGFIELD.
JOHN W. BUNN, TREASURER,
SPRINGFIELD.

ILLINOIS

STATE BOARD OF AGRICULTURE.

ILLINOIS STATE FAIR,
AT OLNEY, SEPT. 24-28, 1888.
AMERICAN FAT STOCK SHOW,
AT CHICAGO, NOV. 13-24, 1888.
AMERICAN DAIRY SHOW,
AT CHICAGO, NOV. 13-24, 1888.
AMERICAN HORSE SHOW,
AT CHICAGO, NOV. 13-24, 1888.
AMERICAN POULTRY SHOW,
AT CHICAGO, NOV. 13-24, 1888.

No. 70828
30

Springfield, Ill., September 11 1888.

To His Honor

The Mayor of Montreal, Can.

Dear Sirs,

Enclosed please find communication inviting you to take the necessary steps to have your City represented in the slaughter contest to be held in connection with the Eleventh American Fat Stock Show to be held in the Exposition Building Chicago, November 13 24 1888.

Please send the names and addresses of the gentlemen appointed by you to designate the butcher to represent your City, and further instructions will be sent them.

It is suggested that you ask the Editors of your daily papers to publish the enclosed letter which will attract the attention of all butchers interested in the contest.

Yours truly

Charles F. Mills. Secretary.

STATE BOARD OF AGRICULTURE.

No. 20

20

Springfield, Ill., September 11, 1888.

To His Honor

The Mayor of Montreal, Can.

Dear Sir:

The managers of the American Fat Stock Show have endeavored to do everything that human skill and ingenuity could devise to encourage and stimulate the production of the finest and most profitable grades of cattle and other live stock for human food.

The American Fat Stock Show is the recognized normal school for the breeders and feeders of the world and its importance, great value, its necessity and its permanency as an educator, are all fixed facts. In the opinion of the management the time has come when its field of usefulness can be safely enlarged and some recognition extended to the thousands who labor to prepare the live stock for market. Skilled butchers are the exception and in order to direct attention to this matter an exhibition will be given in the Exposition Building in connection with the next American Fat Stock Show and premiums offered for skill in killing and dressing cattle and to which you are requested to invite the butchers of your City to attend.

Six hundred dollars will be offered in premiums for the slaughter contest. - the first of three hundred dollars, the second of two hundred dollars and the third of one hundred dollars.

Three practical butchers of known character and integrity will be selected to make the awards.

The rules and regulations for the competition will definitely prescribe the conditions of the trial and will be sent to such party as you may designate to represent your City in the contest.

It is believed that the most skillful of butchers will be found among the men who will compete for the prizes offered and that the exhibition of their skill will be of great interest and benefit to the thousands of butchers who annually attend this great show from all portions of the United States and Canada to examine and purchase for the holiday trade the best specimens of meat animals to be found in the world. You are respectfully requested to appoint a Committee consisting of three practical butchers and authorize them to select the butcher to represent your City in the trial.

Yours truly,

Charles F. Mills, Sec'y

Letter
from the Illinois State Board of
Agriculture inviting the city to take
part in the slaughter contest to
be held in Chicago in November
next.

Presented to Council 21 Sept 1888
Presente au Conseil 18

Referred to Markets
Renvoye a

Market-Committee
Thursday, 27th Sep 1888
10.30 a.m.

Present:

Alderman Malou, Cunningham, Boisseau,
Robert, Mc. Bride, Dupresne, Villeneuve.

M. M. Vaughan

You remember the time that I was appointed
Chairman of the Market Committee, and receiving
a notice from the City Clerk to enforce the By-Law?

Yes, and I kept the Market as clean as it
could be.

Do you remember my going to you and saying
to enforce the By-Law?

Yes.

Did you stop the selling of vegetables in the
Market?

There are no vegetables sold in the Market
in the butchers stalls, to my knowledge.

There was some old rotten meat in the
Market. I notified the Health Officers, ^{to have} ~~and they~~
one come with us.

I remember that you came to him and
ordered him to strictly enforce the By-Law
concerning the Sale of vegetables.

Dr. Laberge.-

The cellar of the St. Gabriel Market was visited
by Millet, ^{in relation to} ~~who~~ ^{the} ~~had~~ ^{complaints of that} rotten meat, ~~was~~
~~had~~ ^{several} ~~complaints of that~~ market.

Sergeant Moran,

I remember that you sent for me to visit the market about the 8th August last. You asked him to open the cellar door, and he said he had no means to open it. You opened it afterwards. I went to the cellar. There was quite a quantity of ~~rotten~~ ^{rotten} meat, and a dead cat, sheeps heads, kneejoints &c., about a wheelbarrow full. The Clerk said "I have nothing to open the Cellar," and Mr. Malouin opened it.

Q.- Did you tell him to take away the decayed meat?

A.- I told him that the Market should be cleaned. It took three weeks, but it was cleaned. It was reported on the 8th Aug. and it was not cleaned till the 25th of the same month. It could have been cleaned in two days. I never visited the market till it was reported about.

J. J. Butler.

I was at the Market in Ch. Gabriel in August and reported the offense

Q.- Do you remember me telling you about it?

A.- The first meat that I saw there was about 25 lbs. The smell was terrible. I think that the meat remained there for days and days. I was along with you when you ordered the Clerk to clean the Market. I heard the Chairman say to the Clerk - "Are you not furnished with a copy of the By-Law?" The Chairman said to put the meat in a barrel and have it taken away. It was four or five days, but the rotten meat was taken away.

Do you remember when you finished the work there if I liked that work?

Yes, the work was finished then. The women came to you and said that it was too bad that butchers were allowed to sell vegetables in their stalls. I think, to the best of my knowledge, you said to the Clerk that if he did not obey your orders, ~~if~~ you would get another to replace him, and he said that he did not care a ~~damn~~ rap about you.

The Clerk - What the Witness says is not true.
Witness - I am under oath.

Mrs. Wm. Luskip -

I have kept a stall in the St. Gabriel Market for nearly five years. I still keep a stall. ~~XXXX~~ I sell vegetables. All the butchers sell vegetables - Head, Burke and another man, Kelly, Therien, and another. When I choose to have a stall I ~~am~~ am there about four or five o'clock. When I rented it was from the Clerk. I could make no headway. He built an ice house &c, and increased the rent about fifty cents a week. It was \$7⁵⁰ my husband owed when he quit. He said that my husband had owed him \$7⁵⁰. He went to close down my stall. I paid him \$10⁰⁰. It was the latter end of July. I got no receipts. My husband left in the early part of July, he never gave him a receipt.

How is the Market now?

The market now is kept as clean as the dining room, compared to what it was. The present Clerk is having the market cleaned twice a day. The rain leaks in, but to my knowledge not enough to flood the cellar.

4

Jean Baptiste Sidore Hyun -

How do you find the Market?

I find that the Market is not exactly up to report, and that the rain was leaking. The cellar was cleaned when I went there. I have cleaned it several times since. I think there are three butchers selling meat, and vegetables in butchers stalls along with the meat, - John Head, H. Burke, and Kelly. The butchers in fact get the vegetables in order to sell their meat. There was \$14⁰⁰ owing by Head, from 1st Sept. I told him that if he did not pay, I would have to report him. Mrs Luskip was credited with \$9⁰⁰ in the books; balance she owes \$3⁵⁰.

John Head -

I rent three stalls, and in one of them I sell vegetables, but it is not in my meat stall. Mrs Luskip sells meat. I have been paying regularly. I was told not to pay, by the Chairman, till the roof was repaired. I spent about \$200⁰⁰ for covering in my stall to keep out the wet. I have seen my stall in such a state that no person could get in. I have kept my stall about two years. I notified the ~~the~~ Market Clerk about the roof leaking, but never the Committee.

Investigation
regarding Markers
27 Sept. /88

This MEMORANDUM of AGREEMENT entered into between the City of Montreal, herein acting and represented by His Worship the acting Mayor Alderman *Edmond* and the City Clerk *Edm. Black* hereinafter called the City, and the Federal Telephone Company, Limited, a body politic and corporate duly incorporated and having its chief office and place of business in the City of Montreal, herein acting and represented by *Jas. Wright* the *Manager* thereof, hereinafter called the Company,

WITNESSETH :

That the City has agreed and by these presents doth agree and consent that the Company shall have the right to erect and maintain upon the roof of that certain building known as the Bonsecours Market, situated in the City of Montreal, all necessary appliances for supporting and carrying the wires and cables of the said Telephone Company upon and over the roof of the said building, and to have access thereto for the purpose of maintaining and repairing such wires and cables.

Provided always and upon the express condition that the said Company shall, as they hereby undertake and bind and oblige themselves to do, commit no unnecessary damage upon the said roof or any part of said building, and repair and make good all damage which they may cause to the said roof or building in erecting and maintaining the said cables and wires, and to indemnify and hold harmless the City from all damage which may be caused by or result from the erection and maintenance of such wires and cables over and upon the roof of the said building.

In Witness Whereof the said Parties acting as
aforesaid have executed these presents at Montreal this
17th day of October, one thousand eight hundred and
eighty-eight.

Jan. Allright

W. Anderson

Arthur Brown

Chas. Mackenzie
City Clerk

71 Colborne Street—
Montreal Oct 3rd 88

To Chairman & Aldermen
Market Committee
Gentlemen

I beg to make
application for a Clerkship
in any of your City Markets
should a vacancy occur
at any time, Having the
necessary qualifications to
fill such a position, I trust
you will give my application
a favourable consideration

I remain

Gentlemen,
Yours Obedt Servant
Patrick Wadnell

VIGER MARKET.

No. E 248

MONTREAL,

188

One load of Hay, Marked on the right shaft of the vehicle.

No.

Gross Weight

Stamped on the right shaft of the vehicle.

Tare

Nett Weight

forming

bundles

lbs.

The Purchaser is requested to keep this Ticket in order to prevent it being offered on the Market a second time.

L'Acheteur est prié de garder ce billet, afin qu'il ne soit point offert de nouveau sur le Marché.

M. GROULX,

Clerk Viger Market.

Each bundle of Hay, if tied or bound with Hay withes, weighs 15 lbs.; but if tied or bound with switches, 16 lbs.

A deduction of lbs. from the gross weight for mud, rain, snow, &c., is made previous to the Ticket being filled up.

Toute botte de Foin, si elle est liée avec un lien de Foin, devra peser 15 lbs.; mais si elle est liée avec une hart, 16 lbs.

Une déduction de lbs., sur le poids total pour la boue, la pluie, la neige, etc., est faite avant que le Ticket soit rempli.

2190
920

270

84-1011

Chinolle

VIGER MARKET.

No. 01156

MONTREAL,

3 Oct 3

189

One load of Hay, Marked on the right shaft of the vehicle

No. 261

Gross Weight

2280

Stamped on the right shaft of the vehicle

Tare

744
1536

Nett Weight

forming

102

bundles lbs.

The Purchaser is requested to keep this Ticket in order to prevent it being offered on the Market a second time.

L'Acheteur est prié de garder ce billet, afin qu'il ne soit point offert de nouveau sur le Marché.

M. GROULX,

Clerk Viger Market.

Each bundle of Hay, if tied or bound with Hay withes, weighs 15 lbs.; but if tied or bound with switches, 16 lbs.

A deduction of no lbs., from the gross weight for mud, rain, snow, &c., is made previous to the Ticket being filled up.

Toute botte de Foin, si elle est liée avec un lien de Foin, devra peser 15 lbs.; mais si elle est liée avec une harr, 16 lbs.

Une déduction de _____ lbs., sur le poids total pour la boue, la pluie, la neige, etc., est faite avant que le Ticket soit rempli.

2260
860

1400

93 bundles

976

2260

Receipt for Lead Hay
Grouver

HOCHELAGA MARKET.

No. B 526

MONTREAL,

18 Oct -

188 8

One load of Hay, Marked on the right shaft of the vehicle.

No. 131

Gross Weight 2650

Stamped on the right shaft of the vehicle.

Tare 784
1866

Nett Weight

forming 12 bundles 6 lbs.

The Purchaser is requested to keep this Ticket in order to prevent it being offered on the Market a second time.

L'acheteur est prié de garder ce billet, afin qu'il ne soit point offert de nouveau sur le Marché.

F. M. CÔTÉ,

Clerk Hochelaga Market.

Each bundle of Hay, if tied or bound with Hay withes, weighs 15 lbs.; but if tied or bound with switches, 16 lbs

A deduction of 20 lbs., from the gross weight for mud, rain, snow, &c., is made previous to the Ticket being filled up.

Toute botte de Foin, si elle est liée avec un lien de Foin, devra peser 15 lbs.; mais si elle est liée avec une paille, 16 lbs.

Une déduction de lbs., sur le poids total pour la boue, la pluie, la neige, etc., est faite avant que le Ticket soit rempli.

2660

1100

1440

96-

[Faint handwritten text]

10.32

Evans Brothers,

Wholesale and Retail

Coal Merchants,

25 Victoria Square,

Montreal, Oct: 4th 1888

Alderman Malou
City

Dear Sir

We have again to enclose you a ticket for a load of Hay weighed at the Viger market which on being reweighed by us at the Haymarket scales turns out to be nine bundles short or 136 lbs. Now sir that this carelessness should go in spite of the publicity you so kindly gave to our last complaint shews that there must be something radically wrong at the Viger market & we are sure we have only to call your attention to the matter to have it corrected.

Yours truly

Evans Bros
A. Stanfield

Montréal, Oct 16/88

M^r Malone

J'ai à vous parler quelque
chose qui intéresse le
conseil des Marchés je
peux vous parler de
M^r Dubéand Clerc du
Marché St Anne un peu
grossier dans ses paroles
Je pense que M^r Dubéand
couple son eau un peu
fort. Hier au matin le
15^e il est venu dans
mon offic me dire
des paroles qui avait
aucune courtoisie en
égard des Clercs du
Marché St Anne

Mme David Carrière

Pour mes justifications par vous mêmes

Ce n'est pas la première fois que j'ai vu ces paroles qui n'ont pas de place chez moi. Du moins à cet égard. Mes relations de dehors sans aucune à propos d'abord. Je suis marchande de beurre et de volailles. Mon nom est Mad D Carrière. Depuis une quinzaine d'années que j'habite le marché. Je dirai rien dans les livres du marché. Pour vous convaincre que je ne suis pas une baraque venue au marché de tant à autre pour vous convaincre vous-mêmes. Prenez les jours du marché. Le matin si vous le trouvez pas à un affaire.

Mais je vous enverrai
la place là où il se tient
chez Mr McShane hôtelier
Ce n'est pas de la ruzance
qui me fait parler ainsi
C'est seulement de la
Justice si vous croyez
que c'est de la ruzance
Je fais vos preuves
par des papiers bouchés
du Marché. St-Herme
Avec un nom Mr Prosper
Beaucille Maître boucher
En voici un autre
Luis: Brunette, Jos Borden
Marchant de leur
en fin il n'y en a d'autres
d'autres que je n'ose pas
nommer mais ceux
que je voulais vous en
fa toujours retarder
puce que je savais que
vous aviez une confiance
le clerc



Office of

JAMES STEEL,
FURNITURE MANUFACTURER
1826 Notre Dame Street.

Montreal, May 14th 1888
To the Chairman of Market
Committee

Gentlemen I am at present the occupant of Hall in connection with St Anns Market since February 1887 which I paid One Hundred and Twenty Five Dollars $\$125.00$ untill April 31st 1888 the Rent has always been One Hundred Dollars $\$100.00$ and I hope you will make no change.

A reply to this gentlemen will greatly oblige

Yours vel
James Steel
1826 Notre Dame

Montreal November 27/88

M. Malone Esq
President Market Committee
Sir.

We the undersigned fish
Dealers of the different markets
in the City, humbly submit
to your earnest consideration the
following facts, which are
not only detrimental to our
interests, but also against the
By-Laws of the City of Montreal.
There are Pedlars going about
in every street of the city
offering and selling fish
at every door, and that
contrary to section 54 Article

of City By-Laws concerning
markets and also that there
are a good many merchants,
commission merchants and
jobbers selling fish, not only
in a wholesale way, but
actually break packages and
retail by the pound or
otherwise, and that contrary
to section 60 and 64 of
Article 6th of City By-Laws
concerning markets, for justice,
and protection to ourselves,
we ask you to put a stop
to such a state of things,
compel those who pretend
to sell wholesale, to pay
a license as provided
by Market By-Laws,
that they be prevented

from breaking bulk and
that pedlars be stopped
altogether from selling
outside of markets, and
that you give a disputation
from our trade a hearing
before your committee were
more satisfactory explanation
could be given.

We have the honor
to be Sir,

Your most Obedient
Servants

L. Larrive. P. Pagnon
J. Raymond J. D. O'Connor
Wm. Di Boer
E. Salumiere
E. Leduc
E. Laignon
J. Hicou
J. Honor

+No. 99 ROY STREET+

Montreal, Dec 5 1888

Old Malou

→ **EMILE LAVIGNE** ←

DEALER IN

→ FRESH BEEF, PORK, PRODUCE, ←

BROKER IN GROCERS' SUNDRIES.

ALL KINDS OF FRESH FISH IN SEASON.

COMMISSION MERCHANT.

Dear Sir

You have no doubt
seen through the papers
of a resolution adopted
at the Butchers Association
last night concerning
improvements & the selling
of Market fees.

A deputation has been
named and are anxiously
waiting a kind invitation
from you to attend.

Yours truly

Emile Lavigne

THE DOMINION LIVE STOCK EXCHANGE.

OFFICES:

235 Commissioners Street & Canadian Pacific Stock Yards.

CABLE ADDRESS: "BICKERDIKE," MONTREAL.

Montreal, December 6th, 1888

Messrs the Chairman and Members Market Committee.

Gentlemen,-

At the urgent request of a large number of the Trade I have started the sale of Live Stock by Auction, and am desirous of doing so at the different Stock Yards.

Kindly instruct your clerks to permit this on payment of the usual Market Fees, and oblige,

Yours respectfully,

Nelson Bickerdike

Quans Brothers,

Wholesale and Retail

Coat Merchants,

25 Victoria Square,

MONTREAL. Dec. 7 1888

Alderman Malone
City

Dear Sir

We are sorry to have to trouble you so often on the same subject especially as you have taken ~~so~~ so much trouble in the matter.

The enclosed ticket weighed at Nige's Market shows 100 bundles and on being reweighed at the Haymarket shows only 84. This ~~is~~ is the largest discrepancy we have found yet. Instead of improving they seem to be getting worse. Please attend to it and very much oblige
Yours truly,
Quans Brothers



Law Department. Montreal, 20th December 1888.

To the Chairman and Members }
of the Market Committee.

re sale of fish, outside the
city markets.

Gentlemen,

At the special request of the Chairman of your committee, asking my opinion as to the power of selling fish outside the city markets, I beg respectfully to report:

That with the exception of private butcher-stall-keepers and wholesale dealers in fresh fish, licensed under by-law N^o 131, "no person shall sell or
or offer for sale any fresh fish, elsewhere in the
city than in the places specified in section 54 of
said by-law."

I have the honor to be, Gentlemen,

Your most obedient and humble servant,

Pouër Roy
City Attorney.

Montreal

26 Decembre 1888

A M^r Noalme President
du Comité des Marchés

Mon Monsieur.

Voilà avec un certain sentiment de crainte, que je vois l'attitude prise par quelques membres du Comité des Marchés à l'égard du Marché Papineau. Je ne vois pas pour quelle raison l'on met tant d'empressement à vouloir démolir ce marché si central, qui ne nuit en rien à personne et qui rapporte d'assez bons revenus.

Le marché Papineau est bien
encouragé par le public qui
crie contre sa démolition. Il est
en assez bon ordre, qu'il qu'en
dire autrement - certain indoi-
vides, et ne demande que très
peu de réparation.

Monsieur,
Moi, occupant ce marché de-
puis vingt deux ans, payant
un loyer annuel de cent
cinquante piastres par ans,
faisant un commerce journal-
lier à peu près de vingt deux
à vingt-cinq mille piastres
par année, ayant fait de
grandes réparations à mes états
qui me seront d'aucune utilité,
vous ne sauriez énumérer les
dommages nombreux que vous
me causeriez en adoptant le

projet de démolition contre
le Marché Papineau. Soyez per-
suadé, Monsieur, vous me plongeriez
dans une bien mauvaise position
et cela sans aucune nécessité,
parce que le site n'est utile que pour
un Marché. Cette place est-elle
Beaucoup trop petite pour en
faire un joli parc, d'abord
l'entourée de rues que vous ne
pouvez vous servir que pour rue,
appeler la future des manu-
factures qu'il s'agit l'entourer et
faire d'autres encorvements
tel que la circulation con-
tinuelle de voitures travail-
lant au Havre Etc - Etc -
Ainsi Monsieur, je suis persuadé
que vous ferez quelques remar-
ques en considération de votre
Eugène Beau ^{Propriétaire} du Marché Papineau